

FR - ATTENTION!  
 GB - WARNING!  
 DE - ACHTUNG!  
 NL - WAARSCHUWING!  
 ES - ¡ADVERTENCIA!  
 PT - ATENÇÃO!  
 IT - AVVERTENZA!  
 DK - ADVARSEL!  
 SE - VARNING!  
 FI - VAROITUS!  
 NO - ADVARSEL!  
 HU - FIGYELMEZTETÉS!

CZ - UPOZORNĚNÍ!  
 SK - UPOZORNENIE!  
 PL - OSTRZEŻENIE!  
 BG - ВНИМАНИЕ!  
 RO - AVERTISMENT!  
 GR - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!  
 SI - OPOZORILO!  
 HR - UPOZORENJE!  
 TR - UYARI!  
 RU - ВНИМАНИЕ!  
 UA - УВАГА!  
 AR - تنبيه!

**+2**

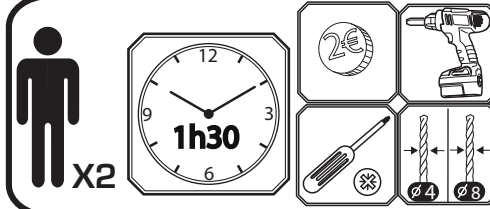
ans  
years  
Jahre  
jaar  
años  
anos  
anni  
år

är  
vuotta  
år  
év  
let  
rokov  
lata

ani  
χρονια  
let  
godina  
yaşından  
лет  
роки  
години  
سنوات

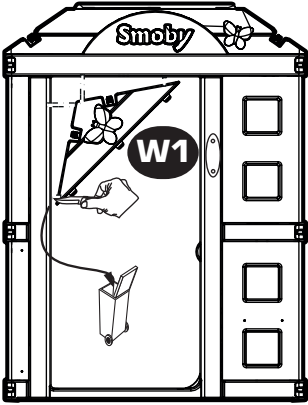
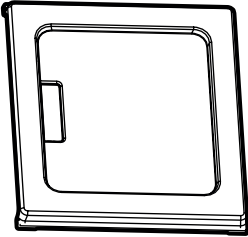
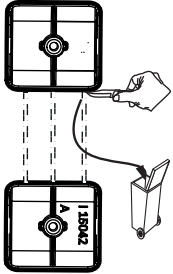
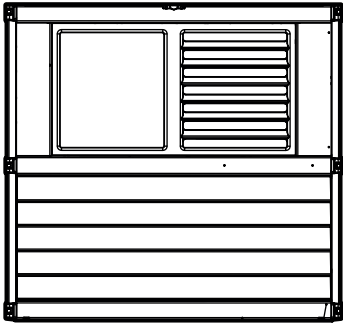
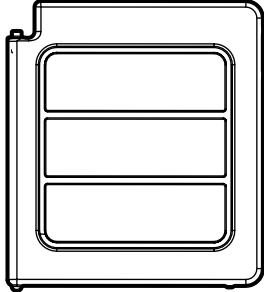
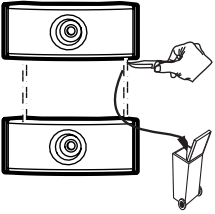
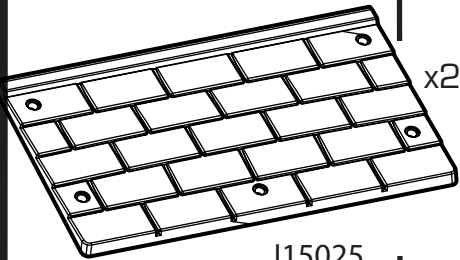
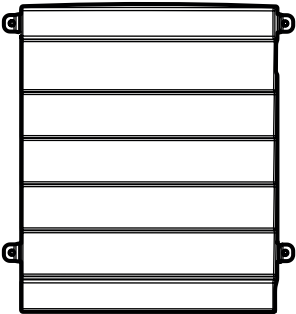
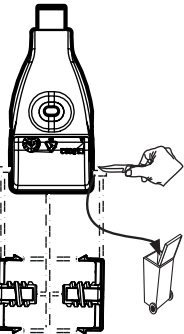
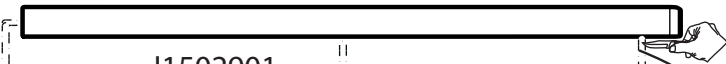

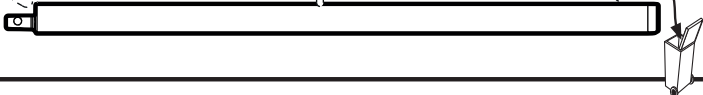





**Smoby**


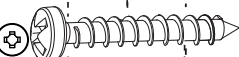





Outils non fournis  
 Tools not included  
 Werkzeuge nicht mitgeliefert  
 Herramientas no incluidas  
 Ferramentas nao incluidas  
 Accessori non forniti  
 Gereedschap niet bijgeleverd

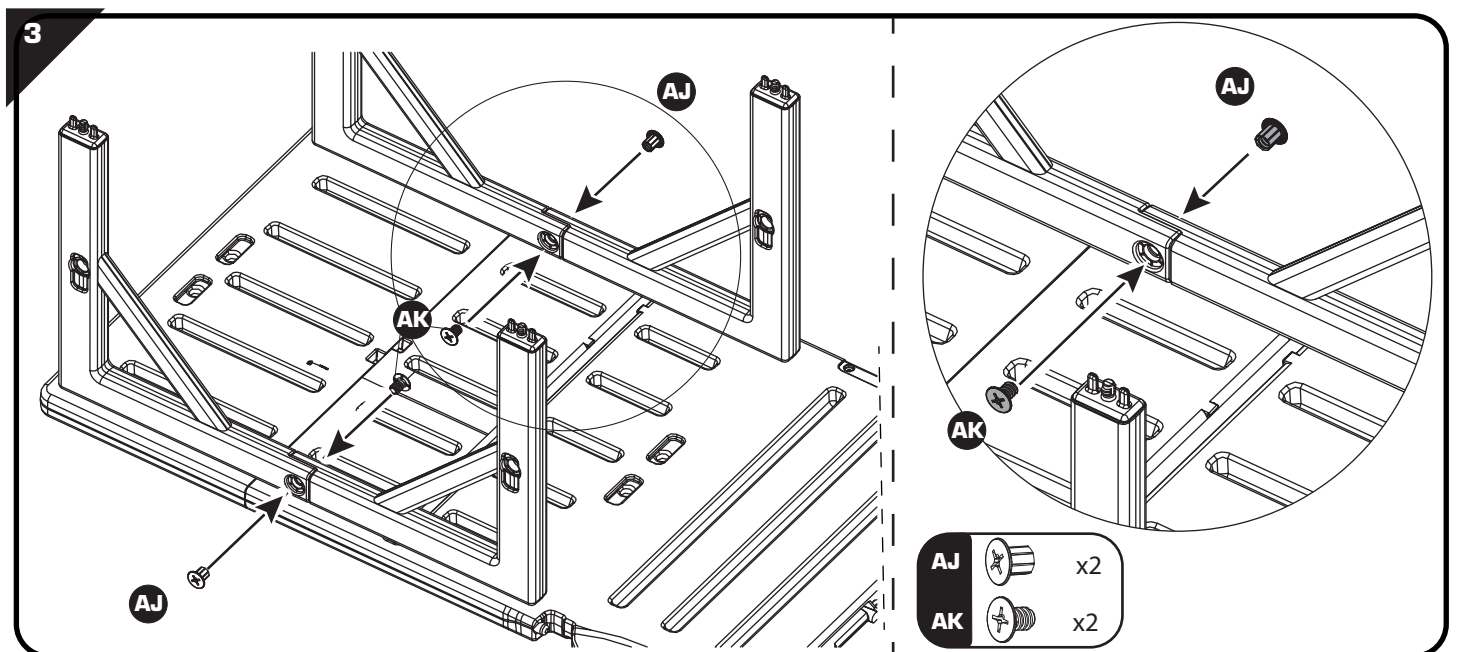
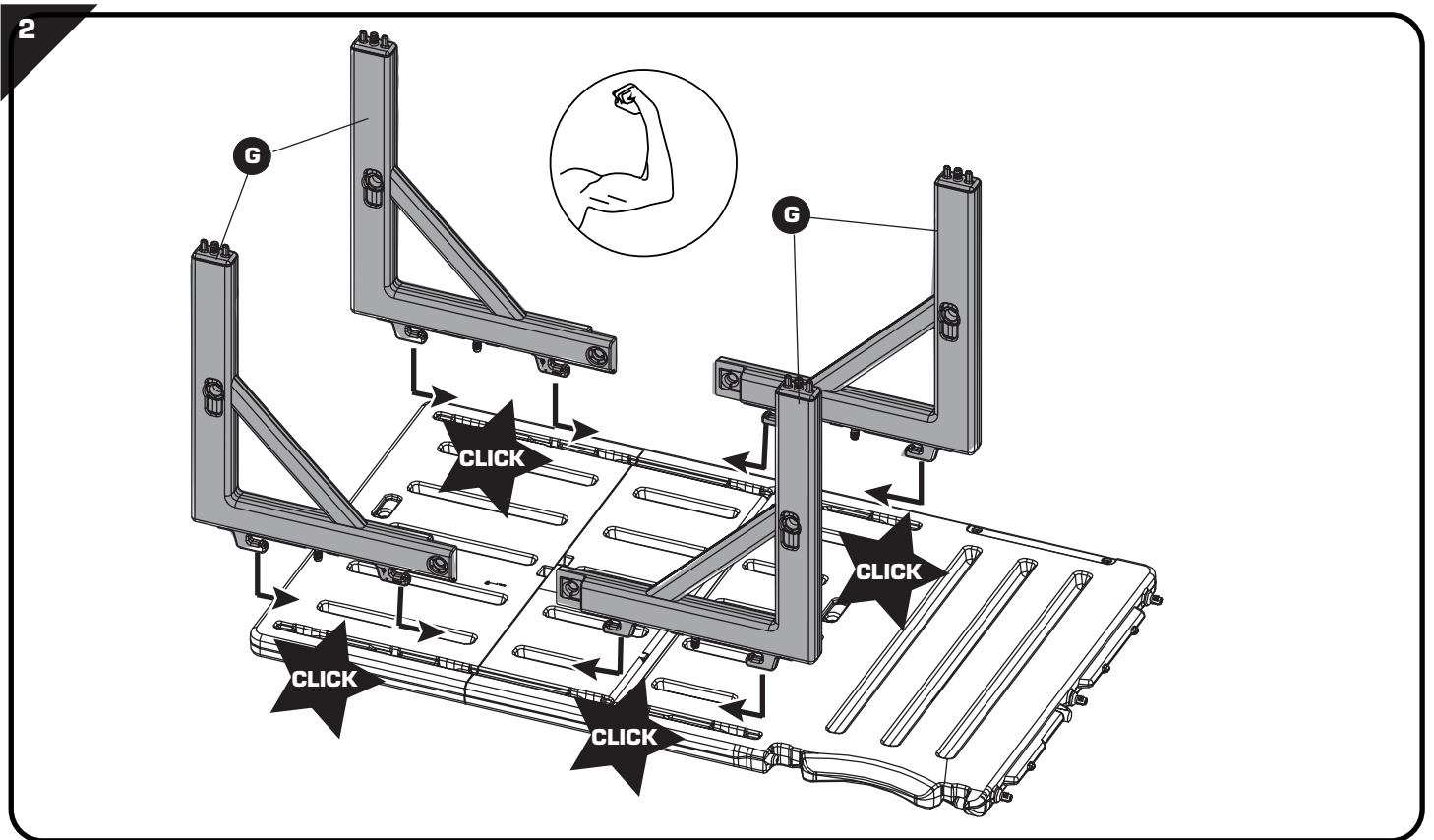
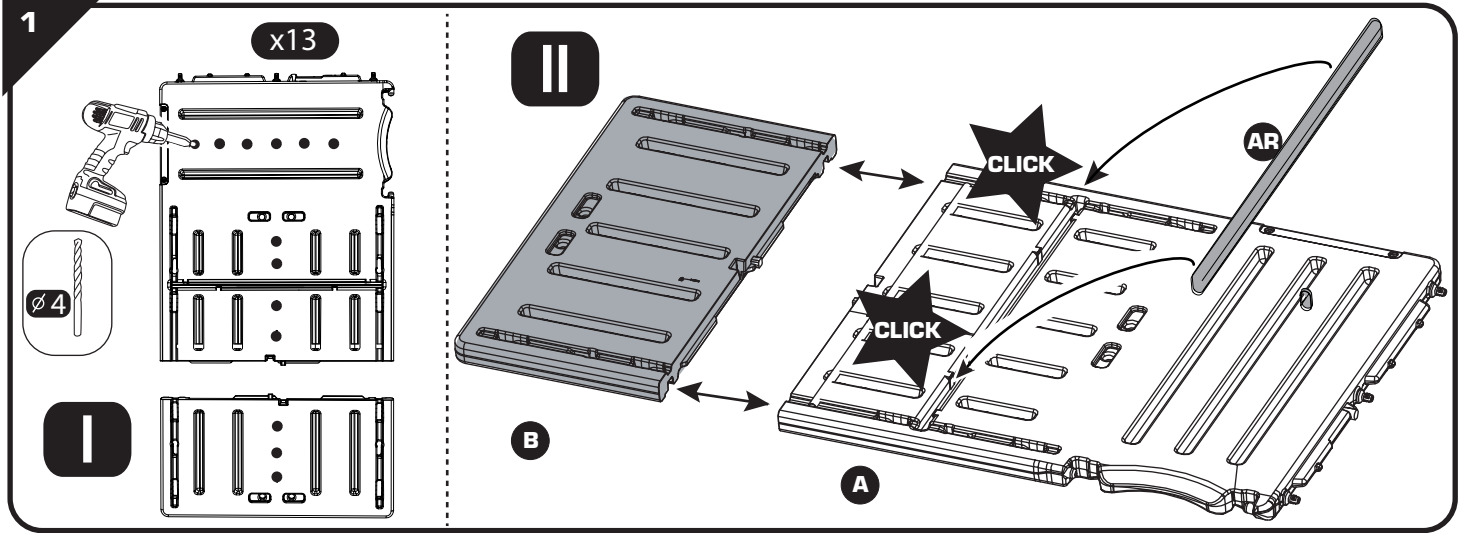
<p><b>A</b></p> <p>x1</p>	<p><b>G</b></p> <p><b>H</b></p> <p>S18003</p> <p>x4</p>	<p><b>N</b></p> <p>out6466</p> <p>x1</p>
<p><b>B</b></p> <p>S18002</p> <p>x1</p>	<p><b>J</b></p> <p>x2</p>	<p><b>P</b></p> <p>S14011</p> <p>x1</p>
<p><b>C</b></p> <p>S18004</p> <p>x1</p>	<p><b>K</b></p> <p>I18022</p> <p>x2</p>	<p><b>Q</b></p> <p>S14011</p> <p>x1</p>
<p><b>D</b></p> <p>S18023</p> <p>x1</p>	<p><b>L</b></p> <p>I14023</p> <p>x1</p>	<p><b>R</b></p> <p><b>S1</b></p> <p><b>S</b></p> <p><b>S1</b></p> <p>I18024</p> <p>x2</p>
<p><b>E</b></p> <p><b>F</b></p> <p>I17025</p> <p>x1</p>	<p><b>M</b></p> <p>I14030</p> <p>x1</p>	<p><b>T</b></p> <p>I11045</p> <p>x2</p>
		<p><b>U</b></p> <p><b>V</b></p> <p>I14036</p> <p>x1</p>

<b>W</b>	 I15026	x2	<b>AC</b>	 I15028	x2	<b>AF</b>	 I15042	x6
<b>Y</b>	 I15027	x2	<b>AD</b>	 OUT4876	x1	<b>AG</b>	 I15031	x6
<b>Z</b>	 I15025	x2	<b>AE</b>	 I15030	x1	<b>AH</b>	 I15032	x1
<b>AA</b>	 I1502901				x4	<b>AJ</b>	 I17019	x37
<b>AB</b>						<b>AK</b>	 I17020	x2
<b>AR</b>	 F1700301				x1			
<b>AL</b>	 F1700201				x2			

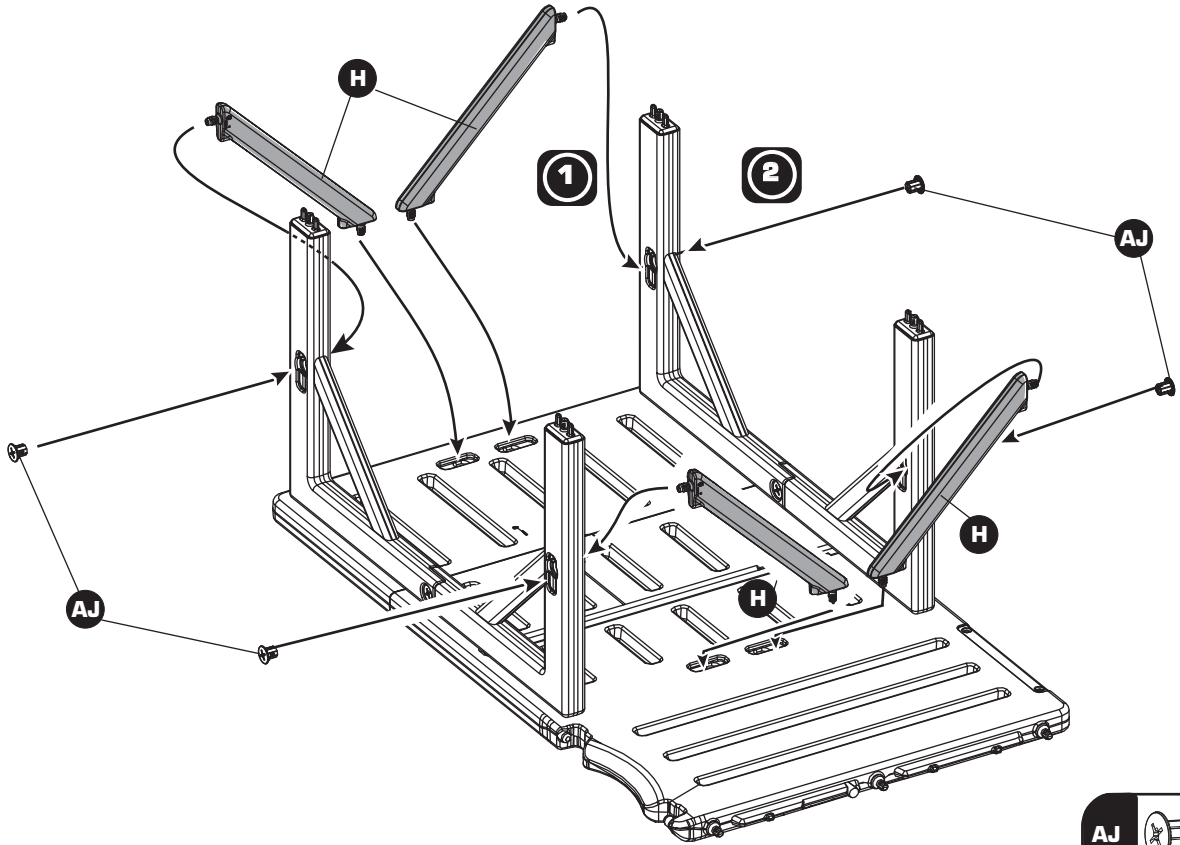
cotes en mm 0 10 20 30 40 50 60 70 80

<b>AM</b>		∅ 4,5 mm	x39	AAK0401
<b>AN</b>		∅ 6 mm	x22	9180147
<b>AO</b>		∅ 6 x24	x8	A5010061
<b>AP</b>			x6	A5010062
<b>AQ</b>			x6	A4010007

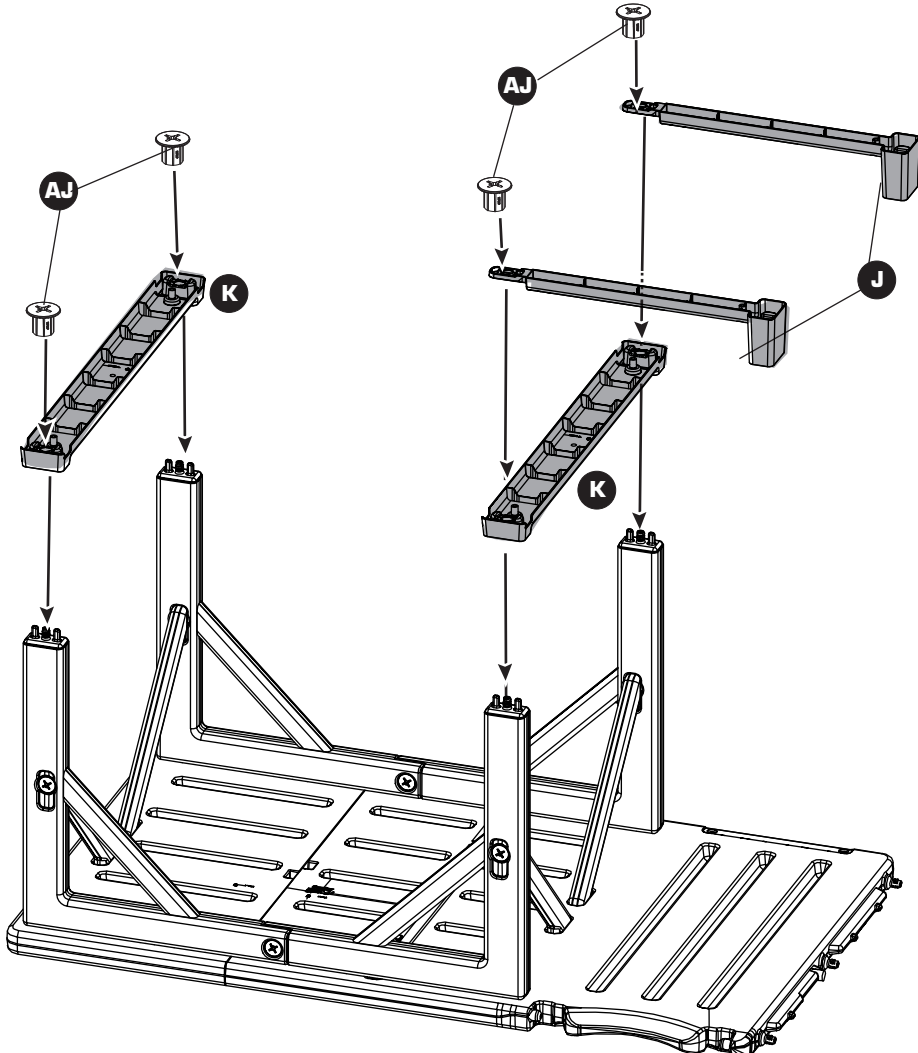




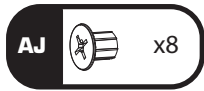
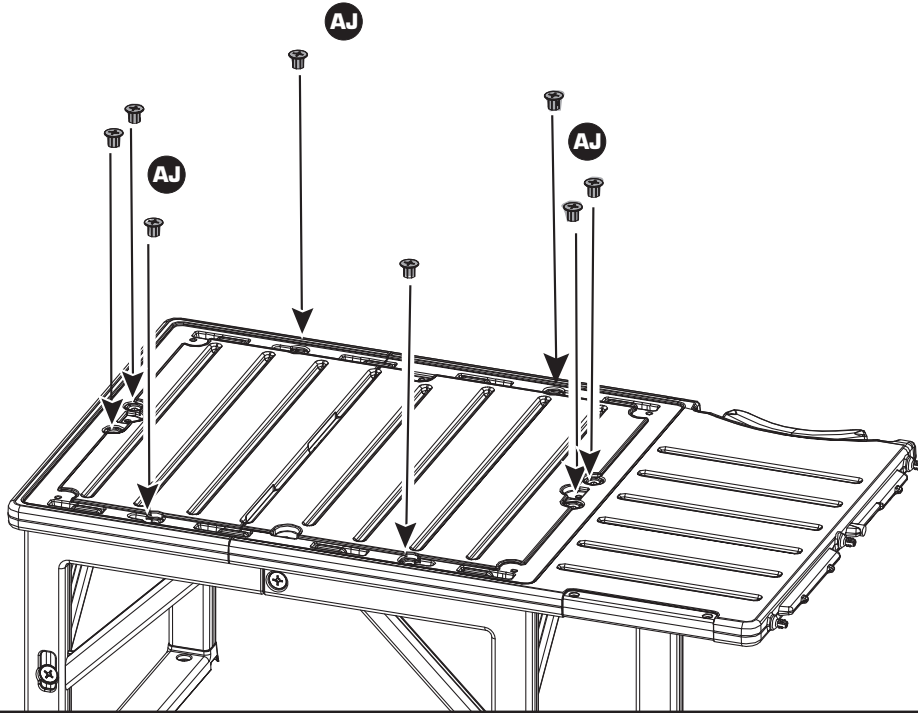
4



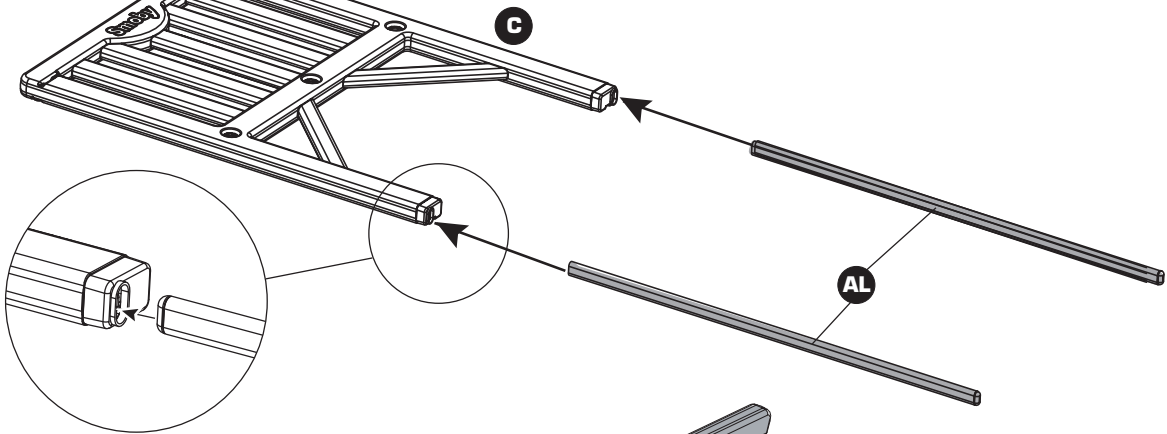
5



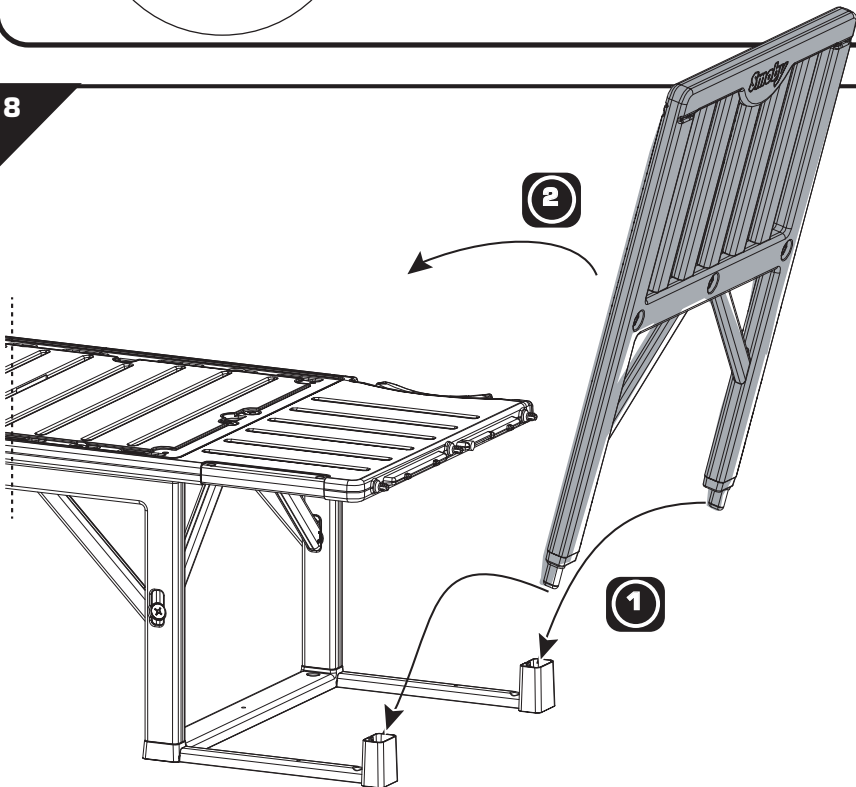
6



7

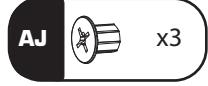
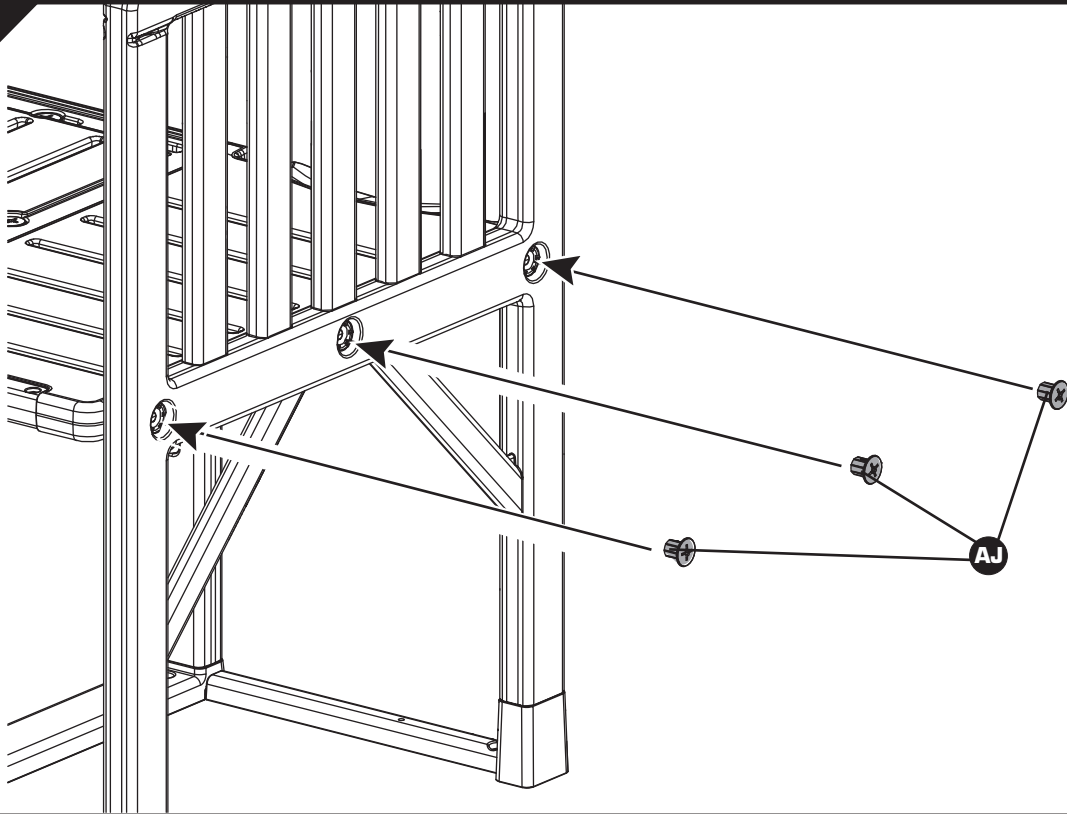


8

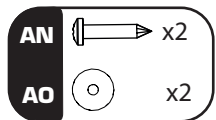
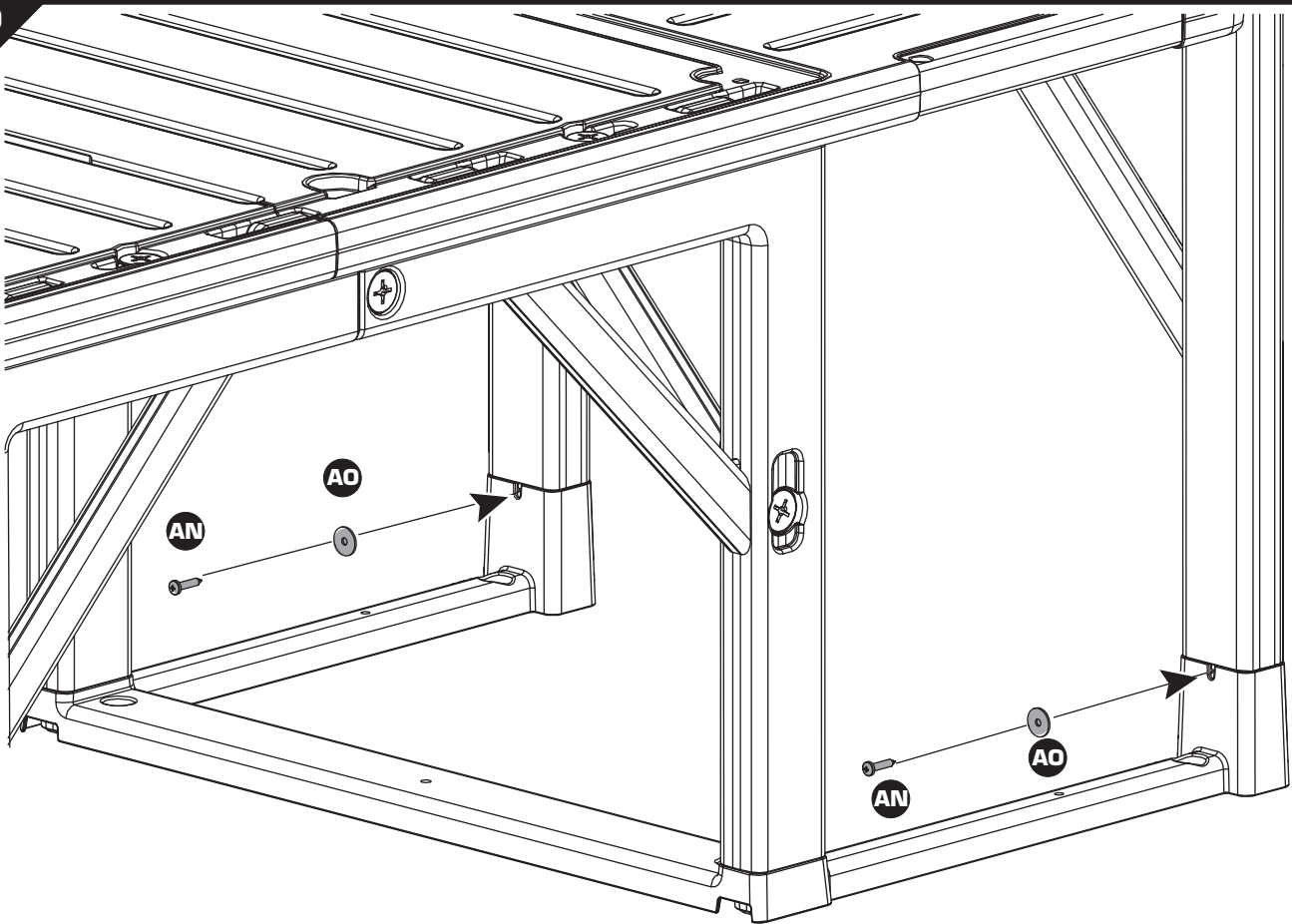




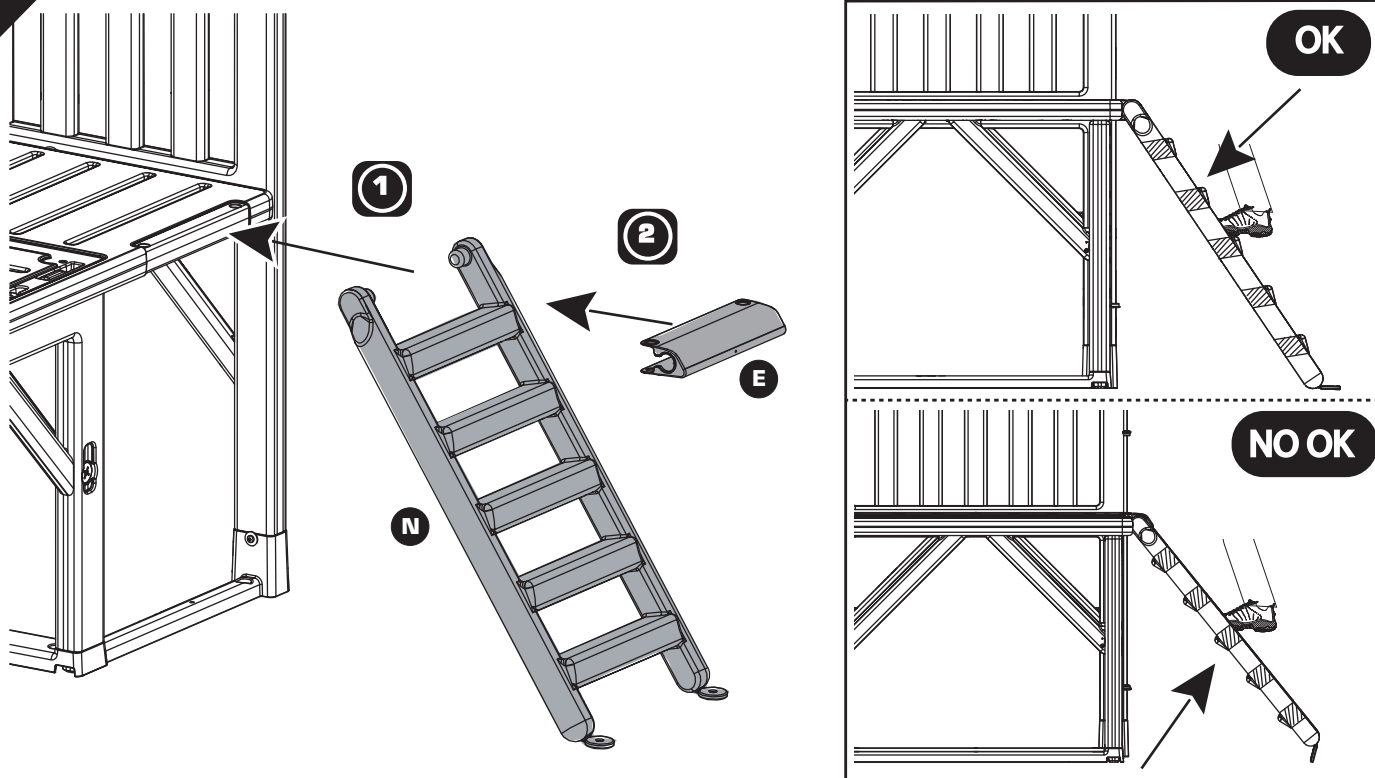
9



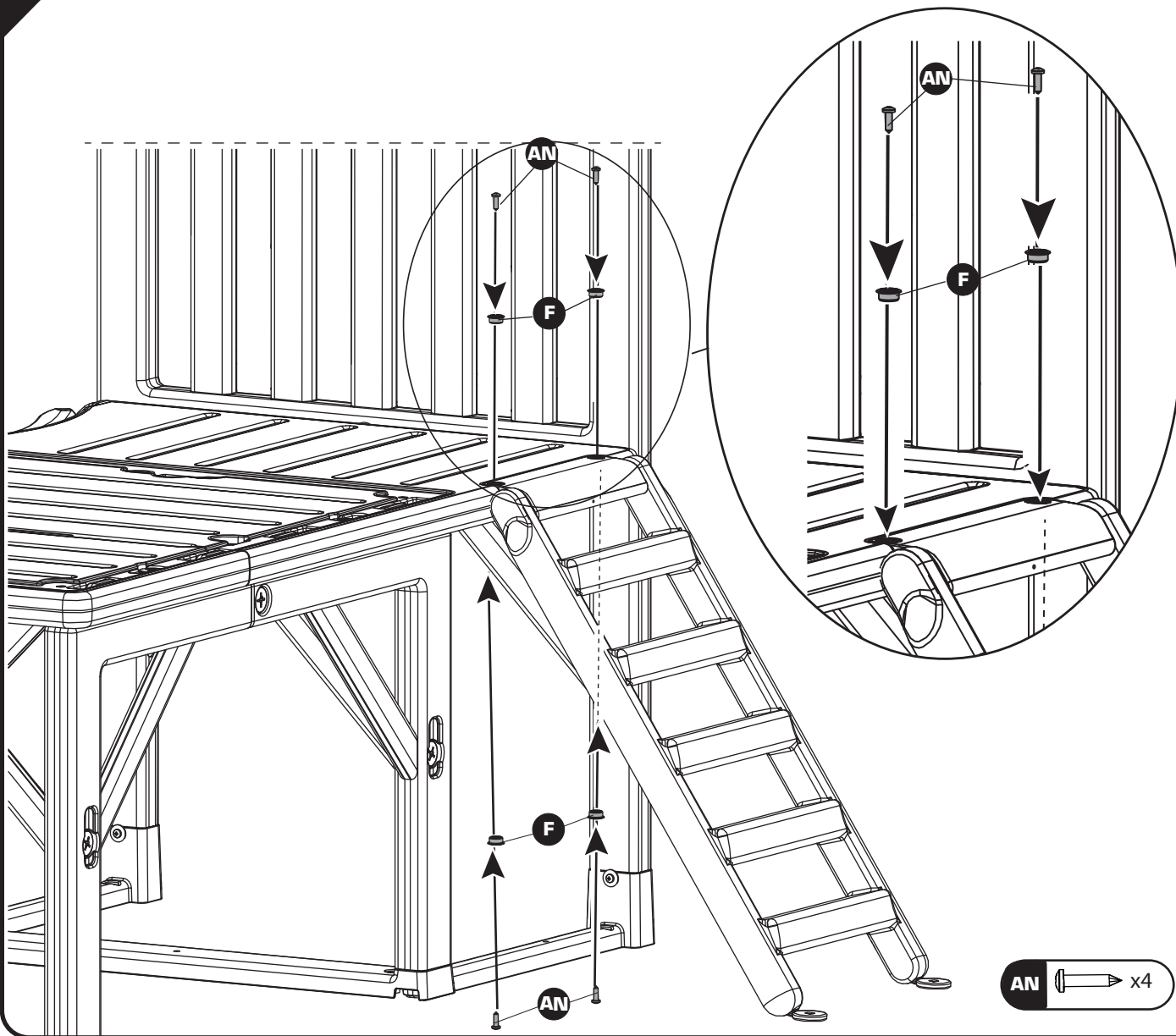
10



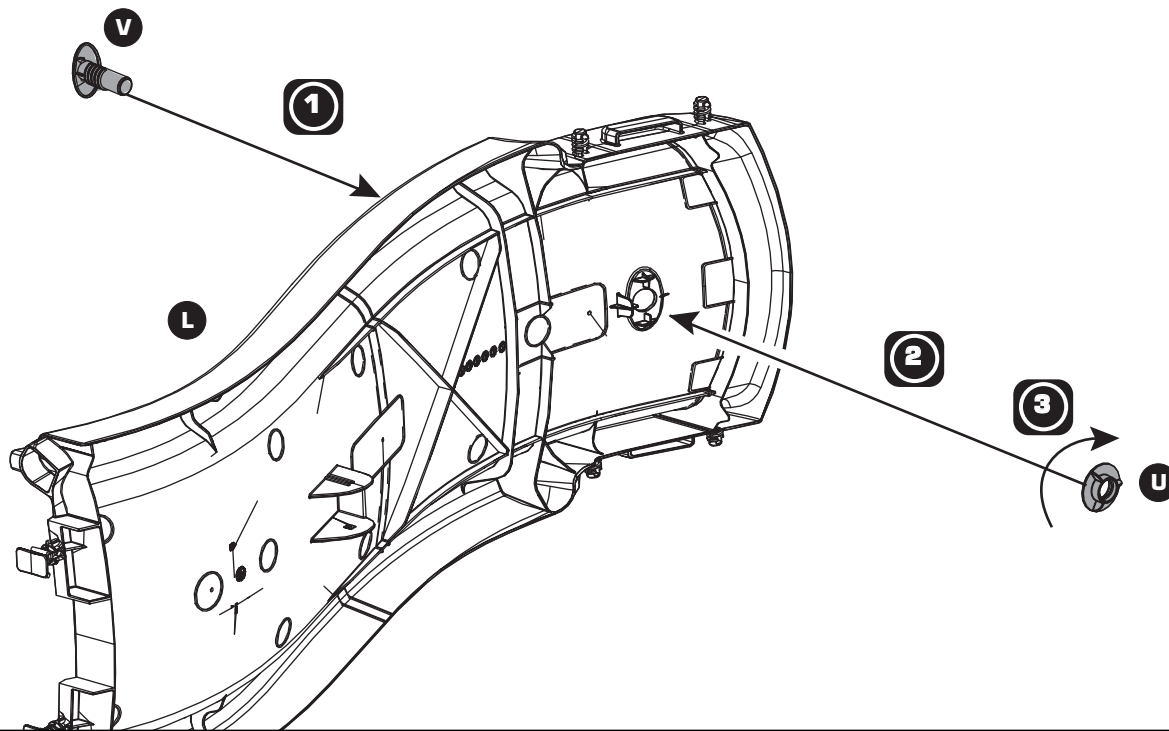
11



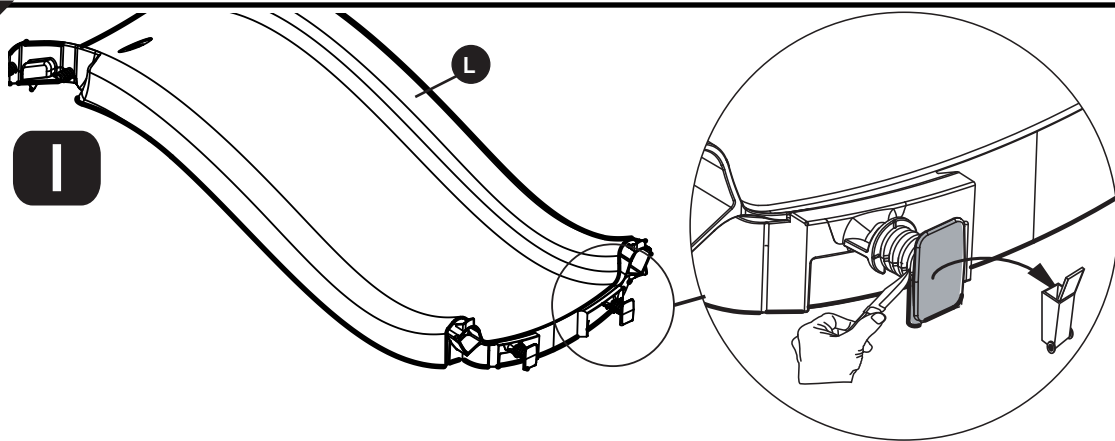
12



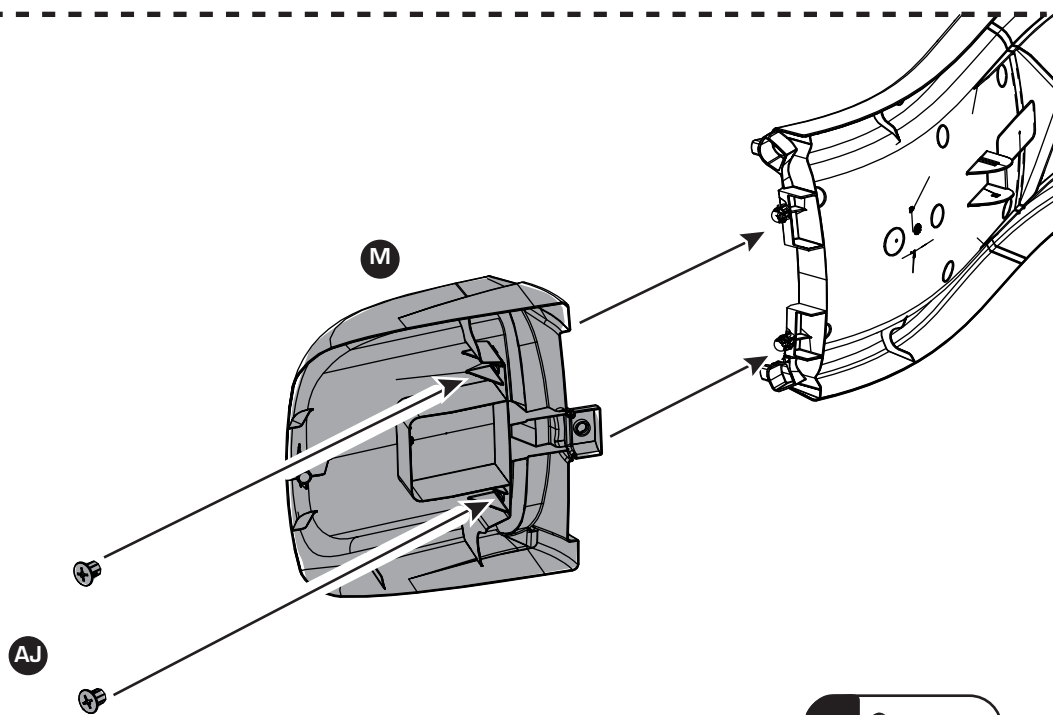
13



14

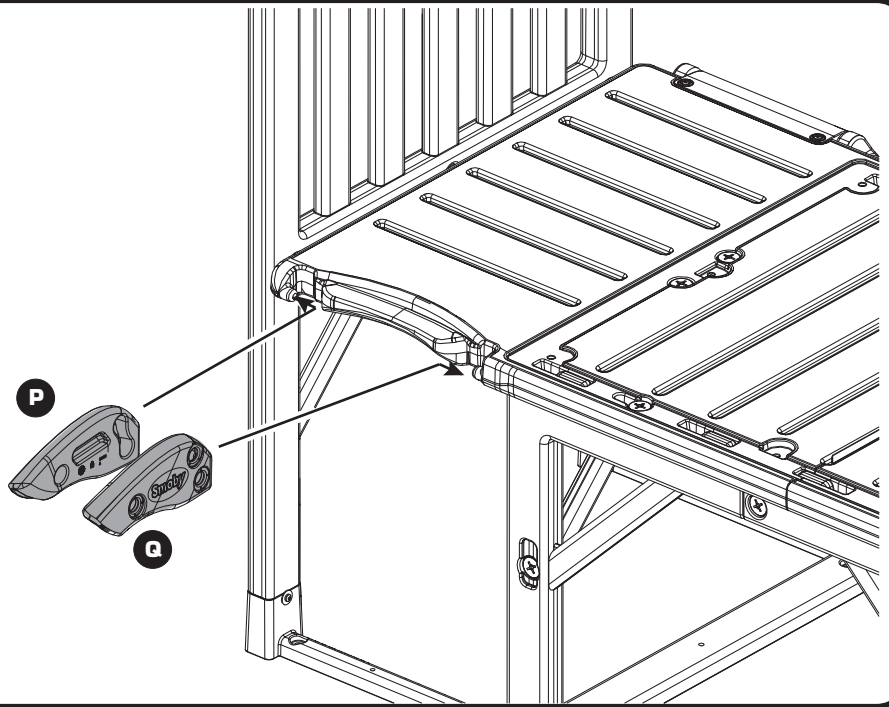


II

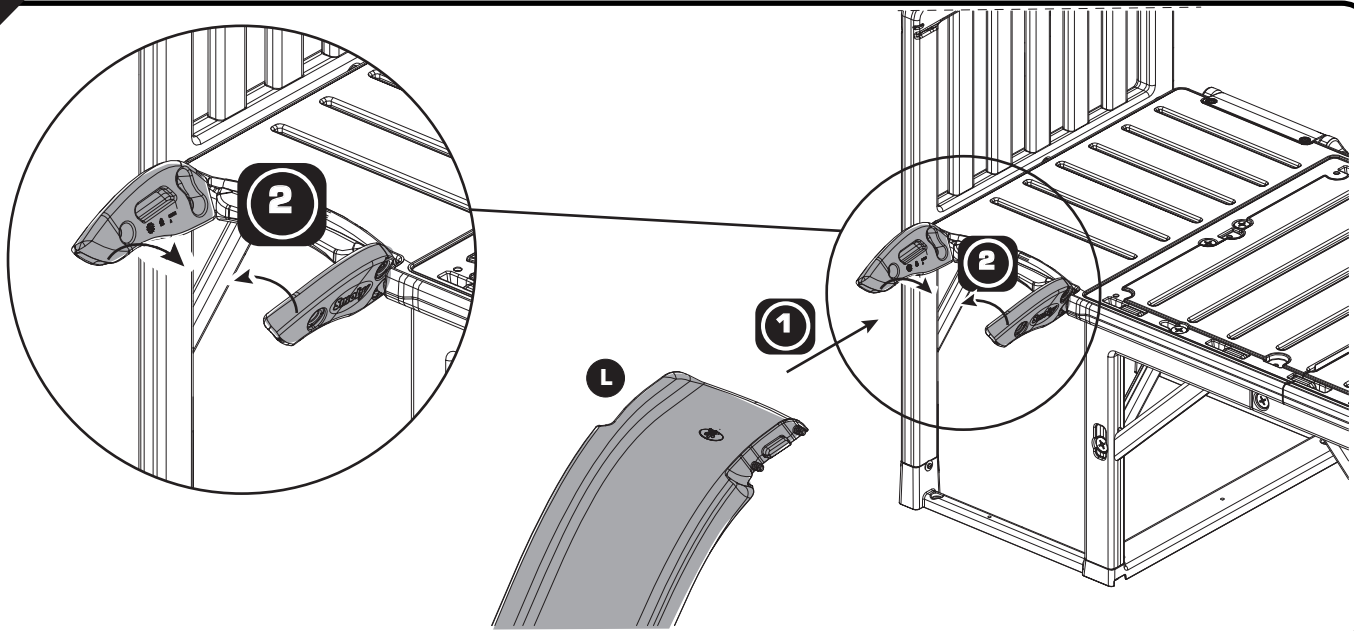




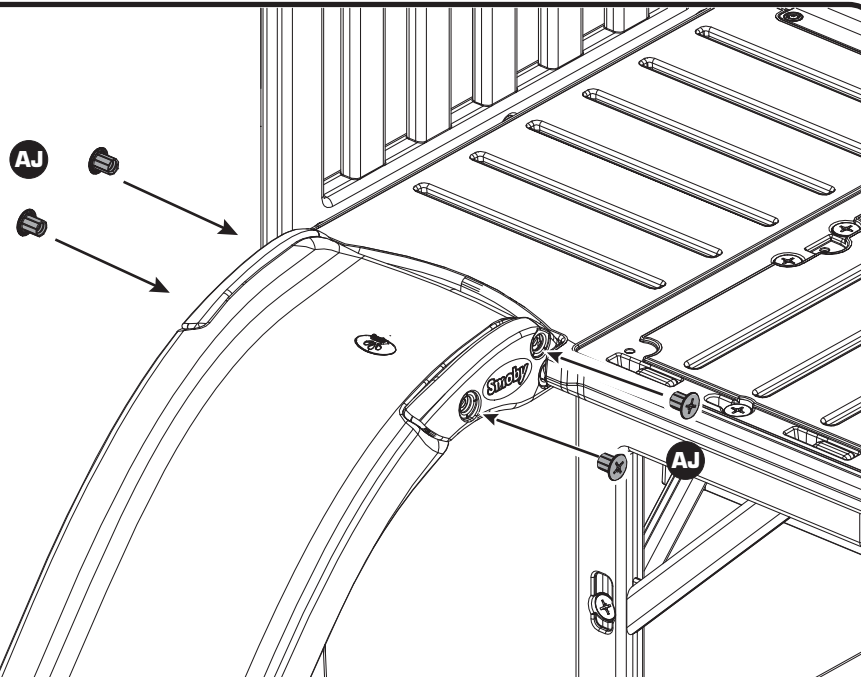
15



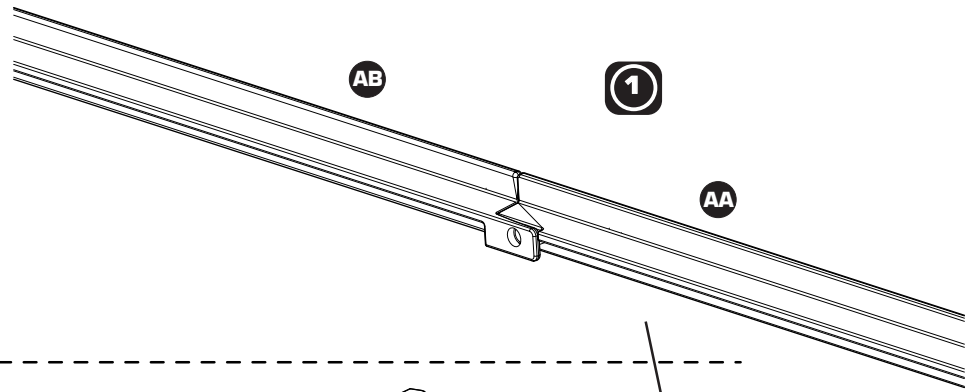
16



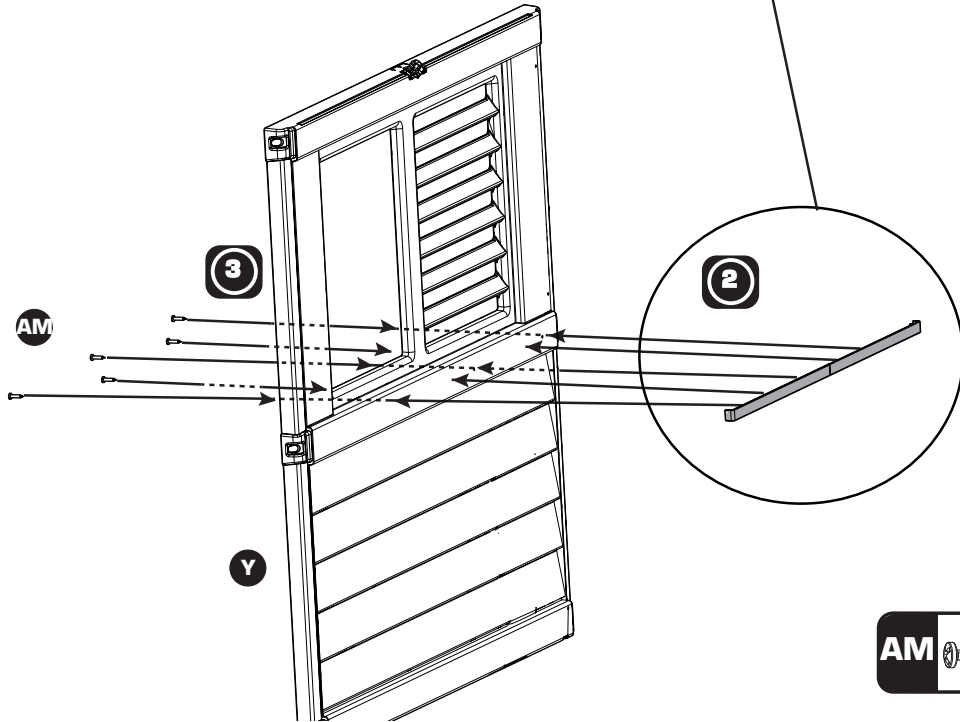
17



AJ  x4

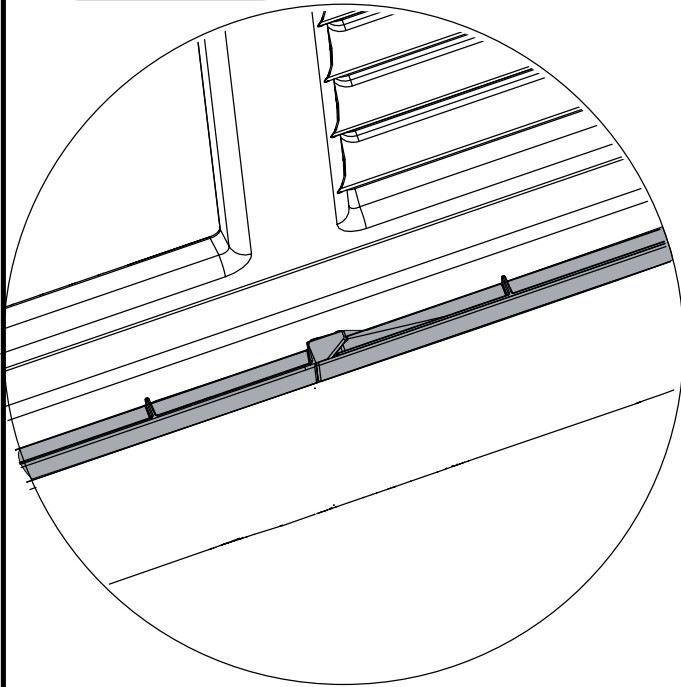


x2

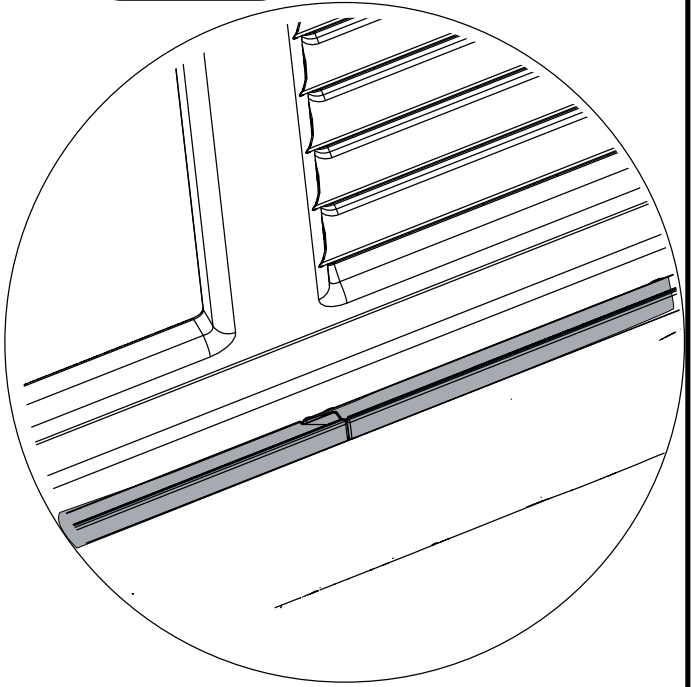


AM  x5

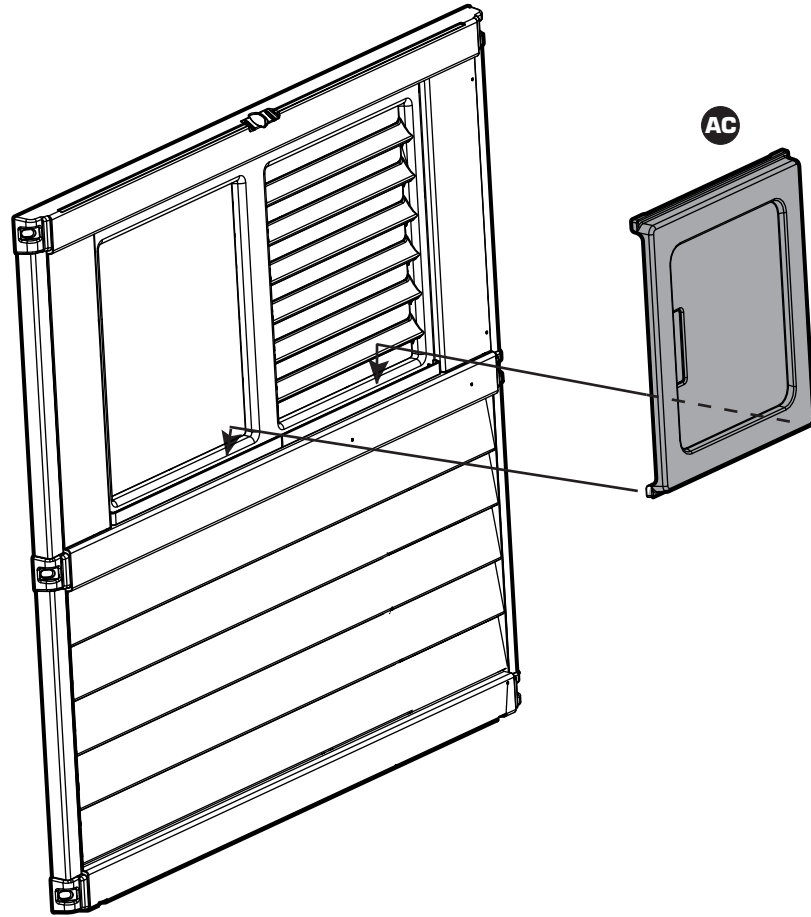
NO OK



OK

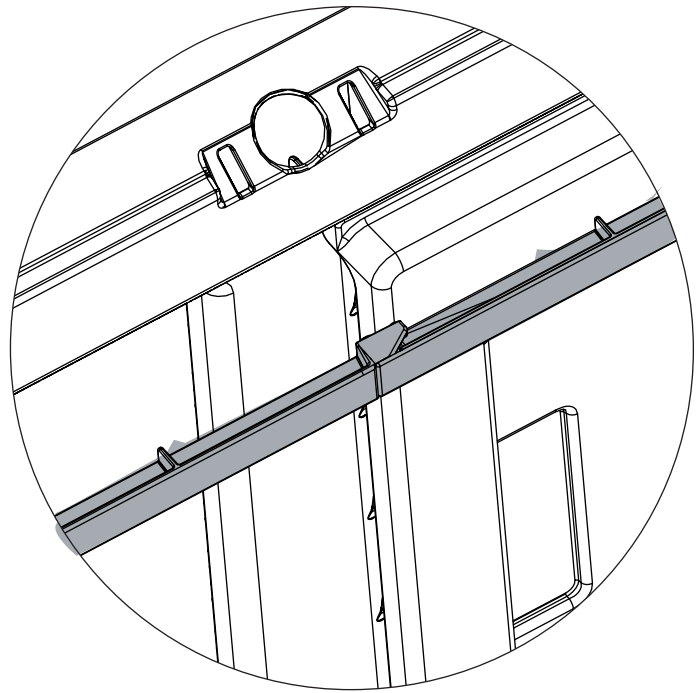
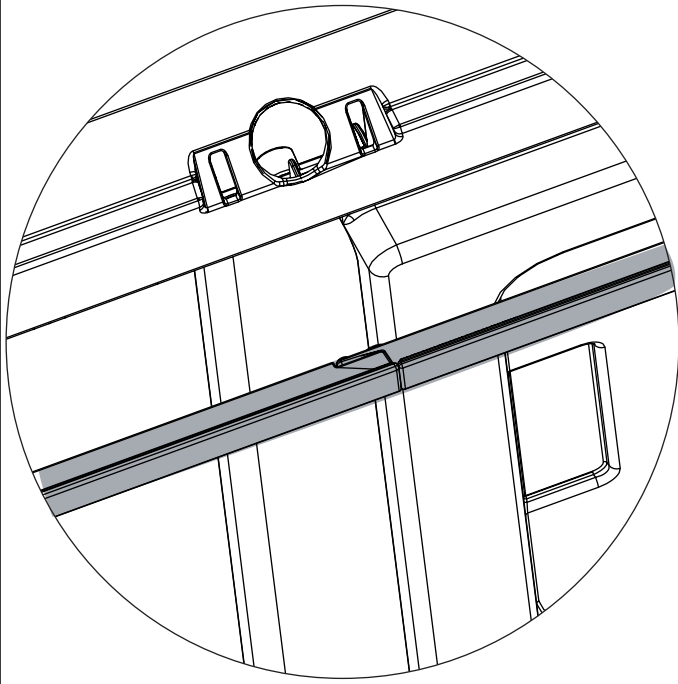


x2

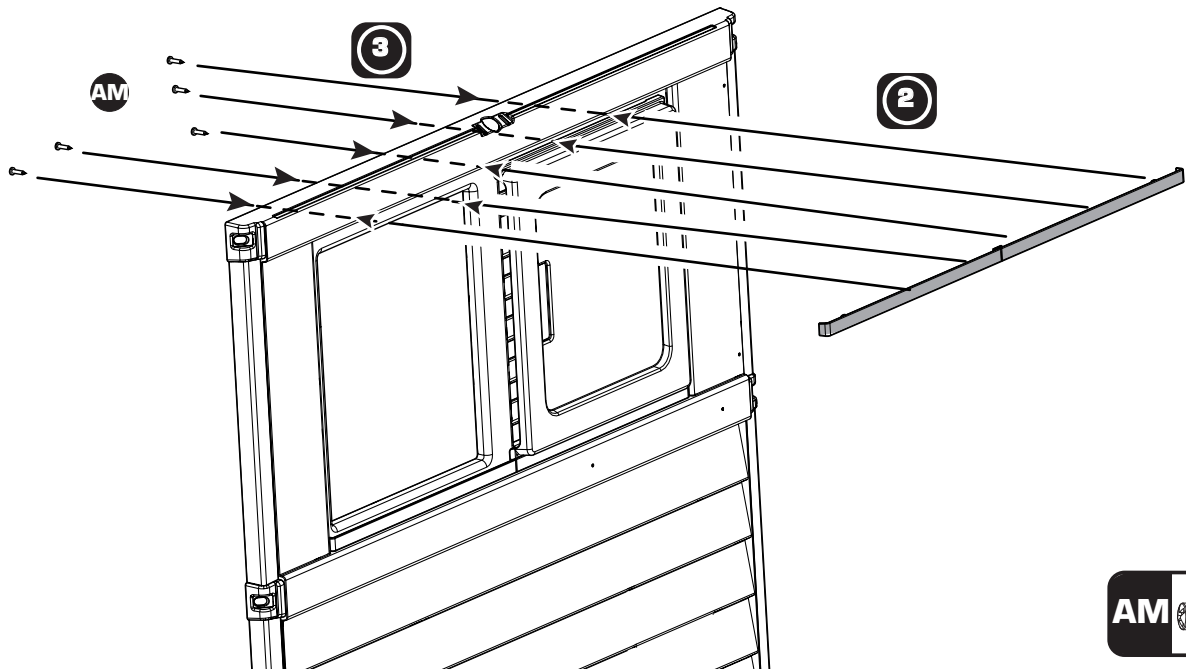
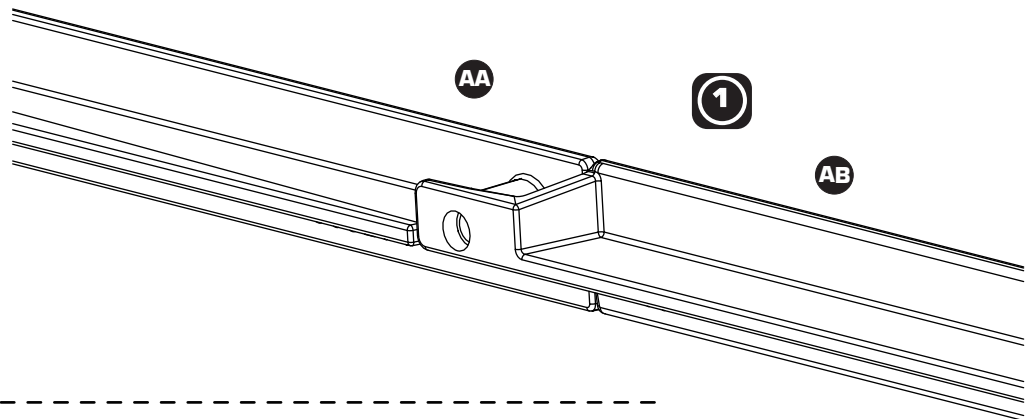


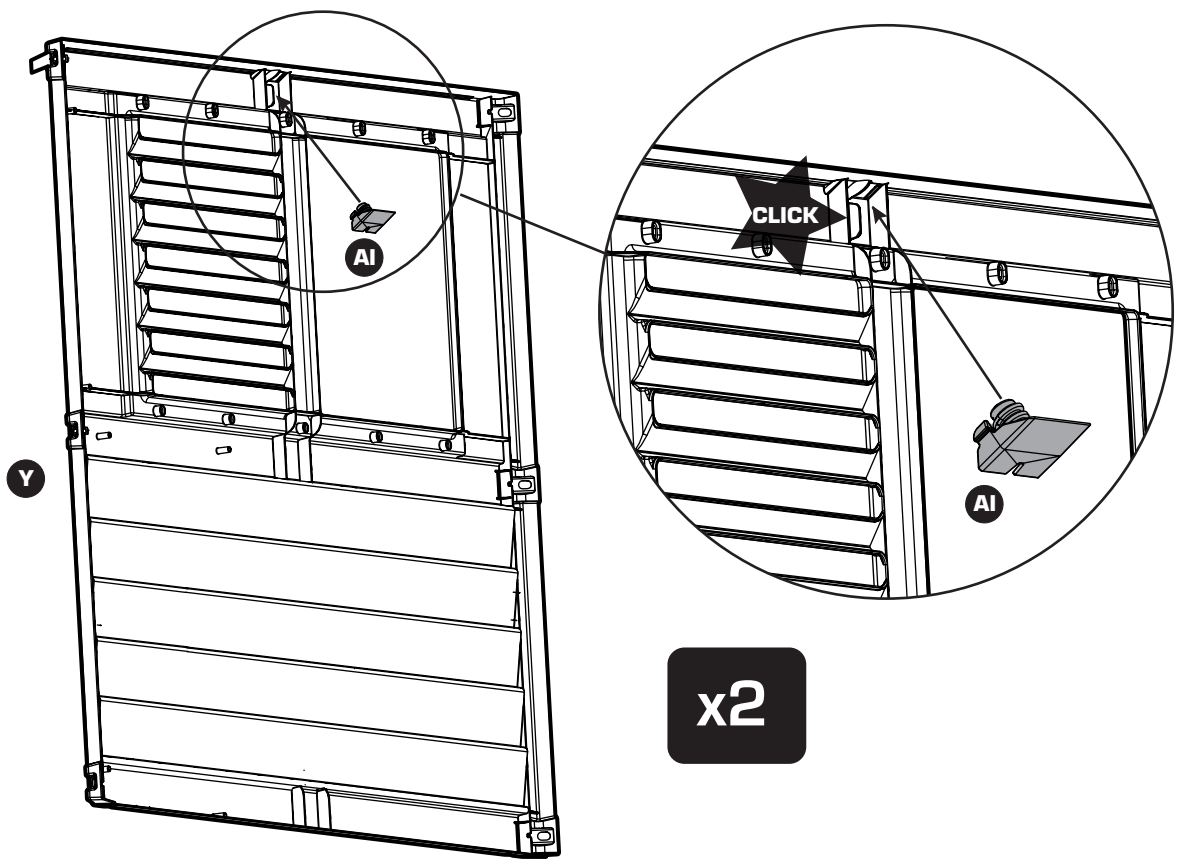
NO OK

OK

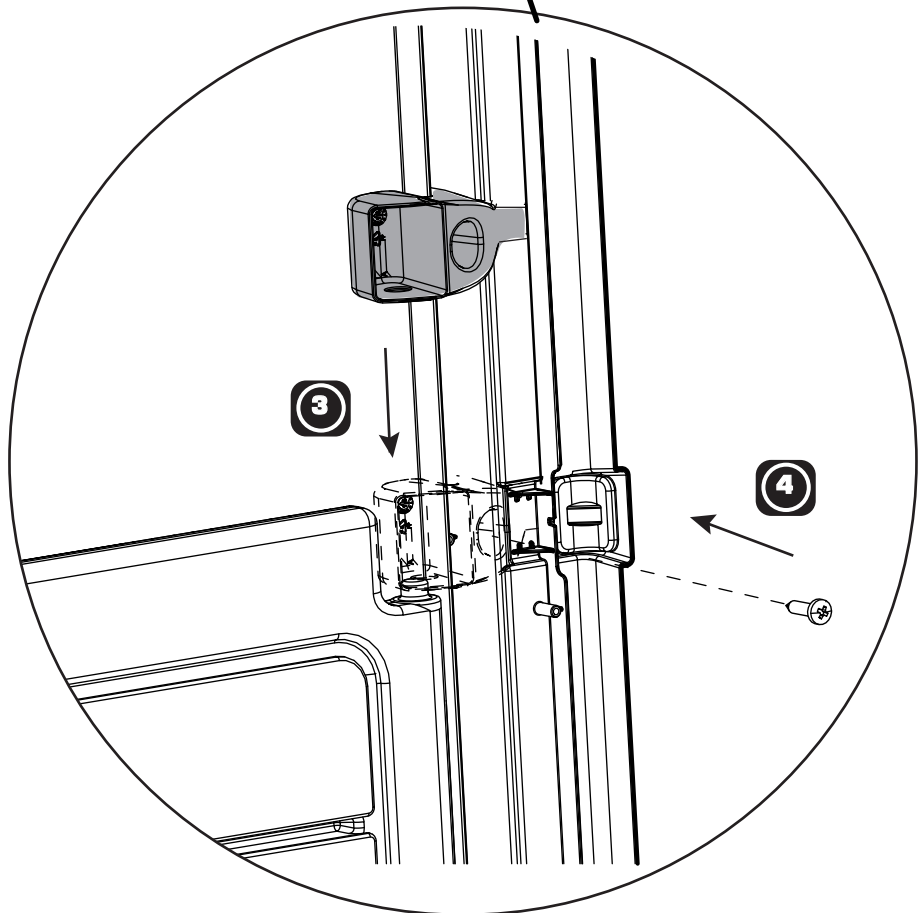
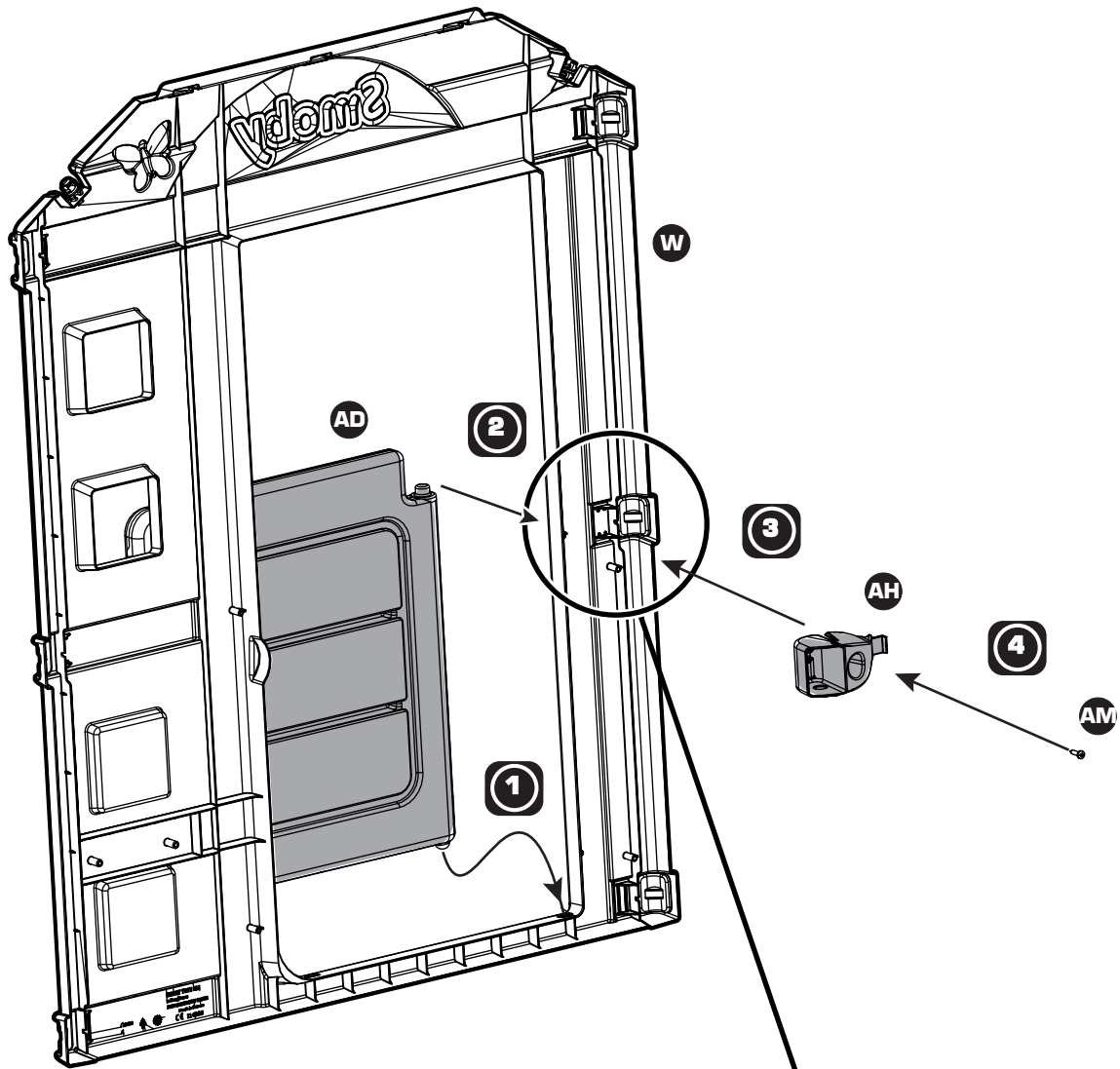


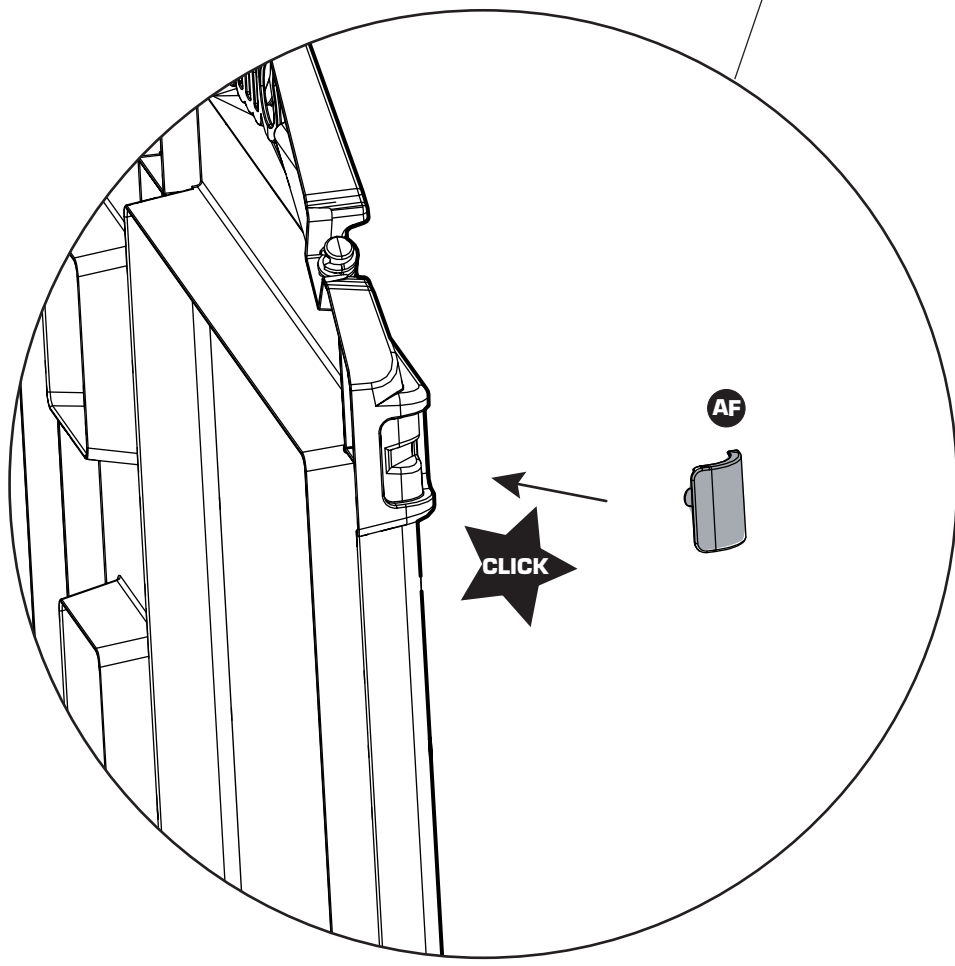
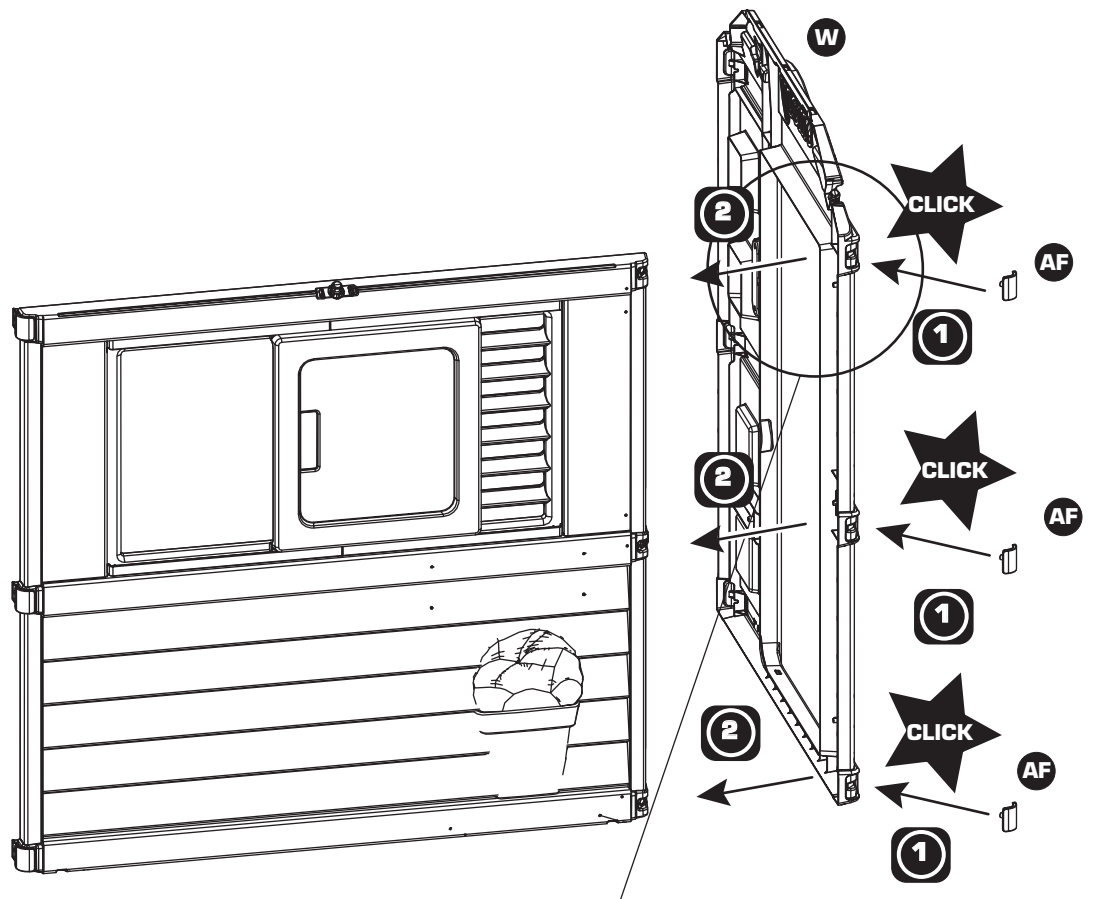
x2

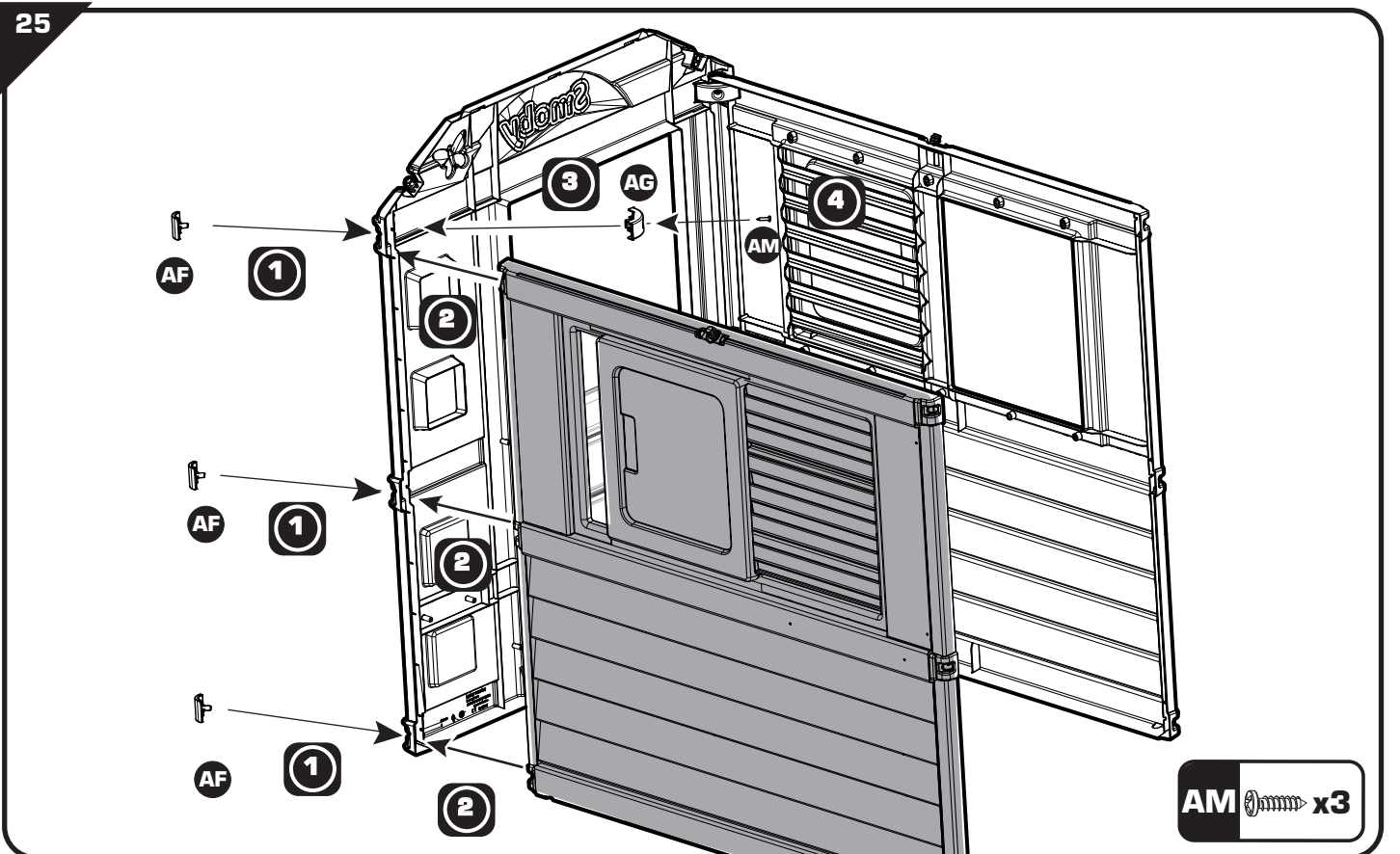
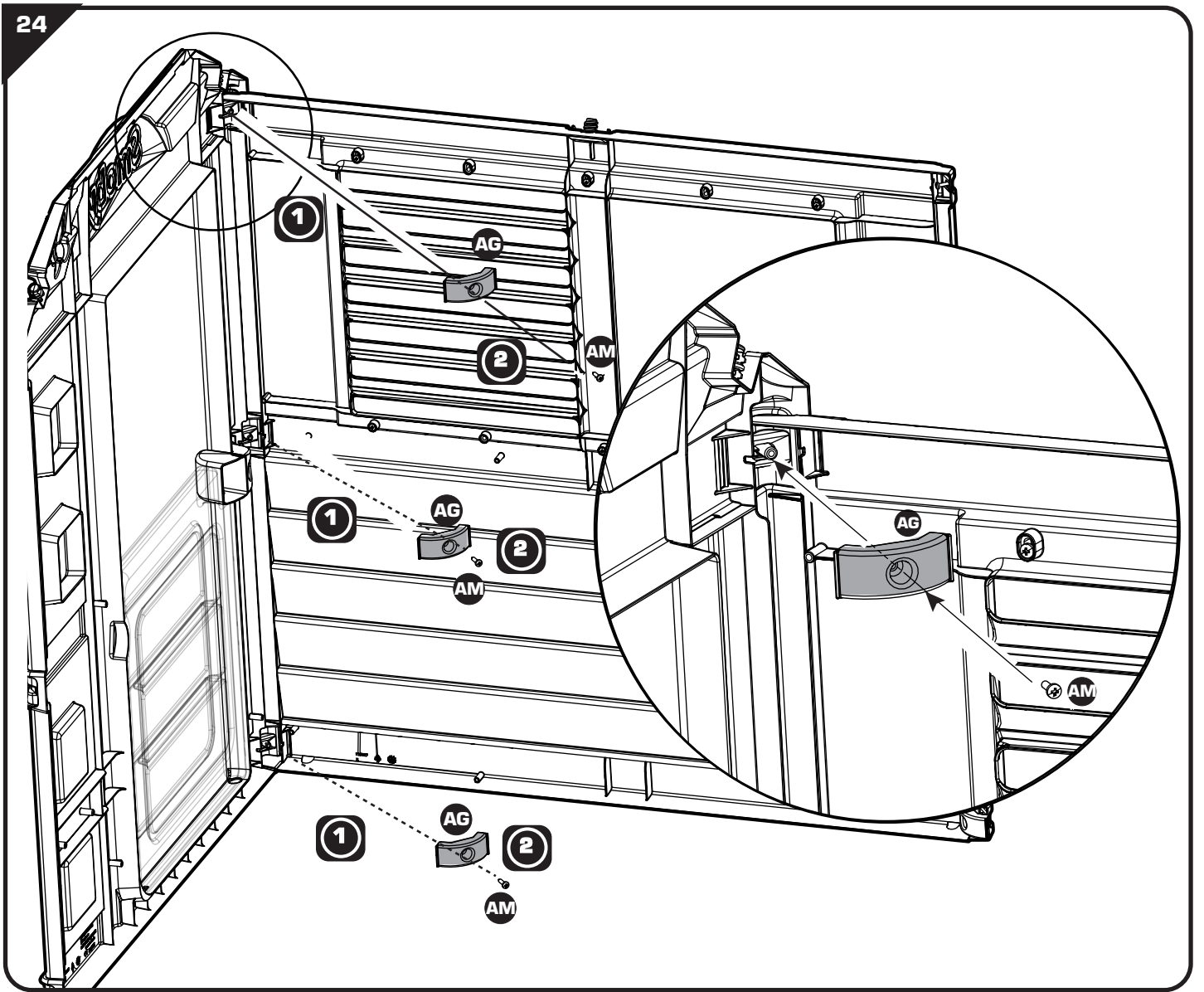


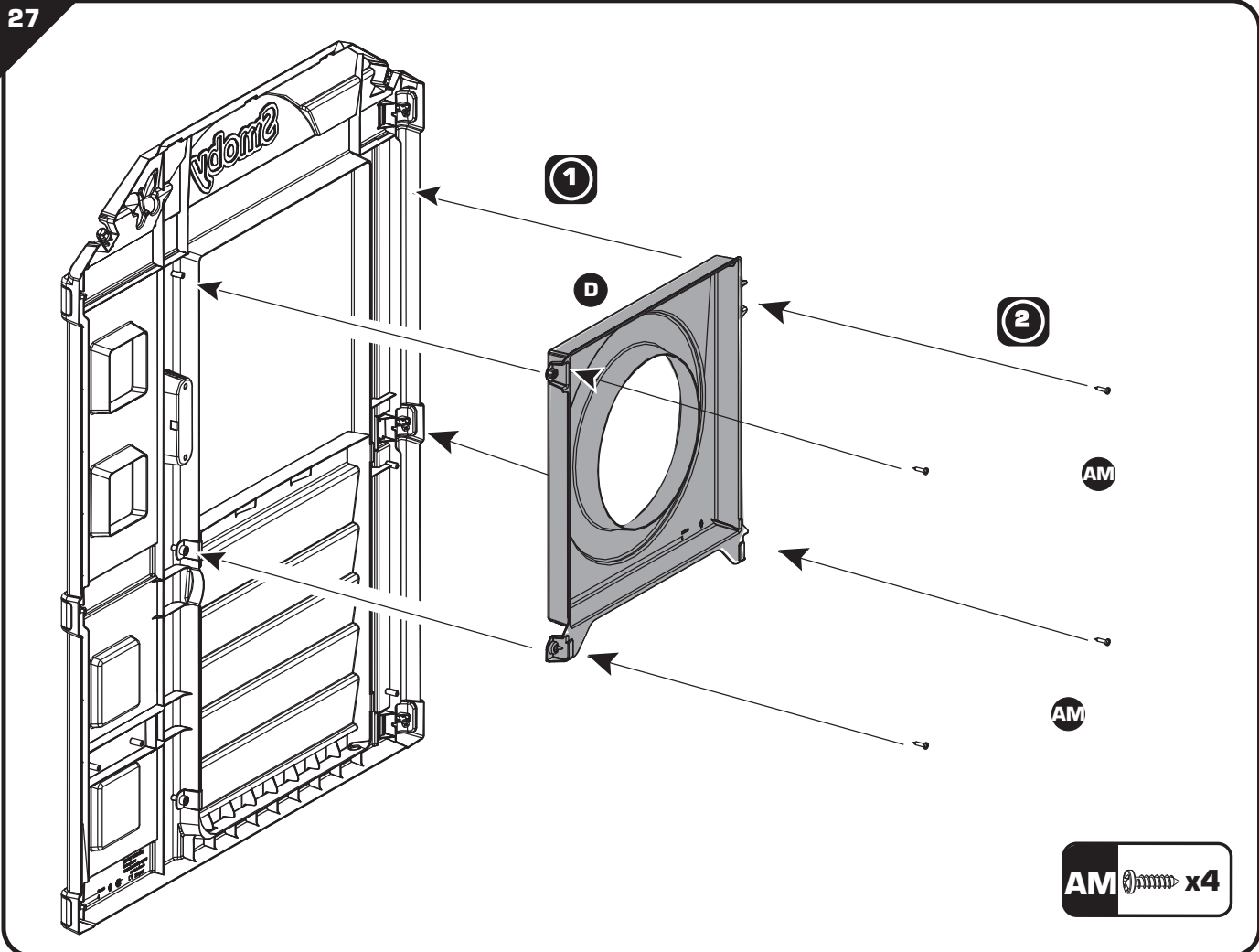
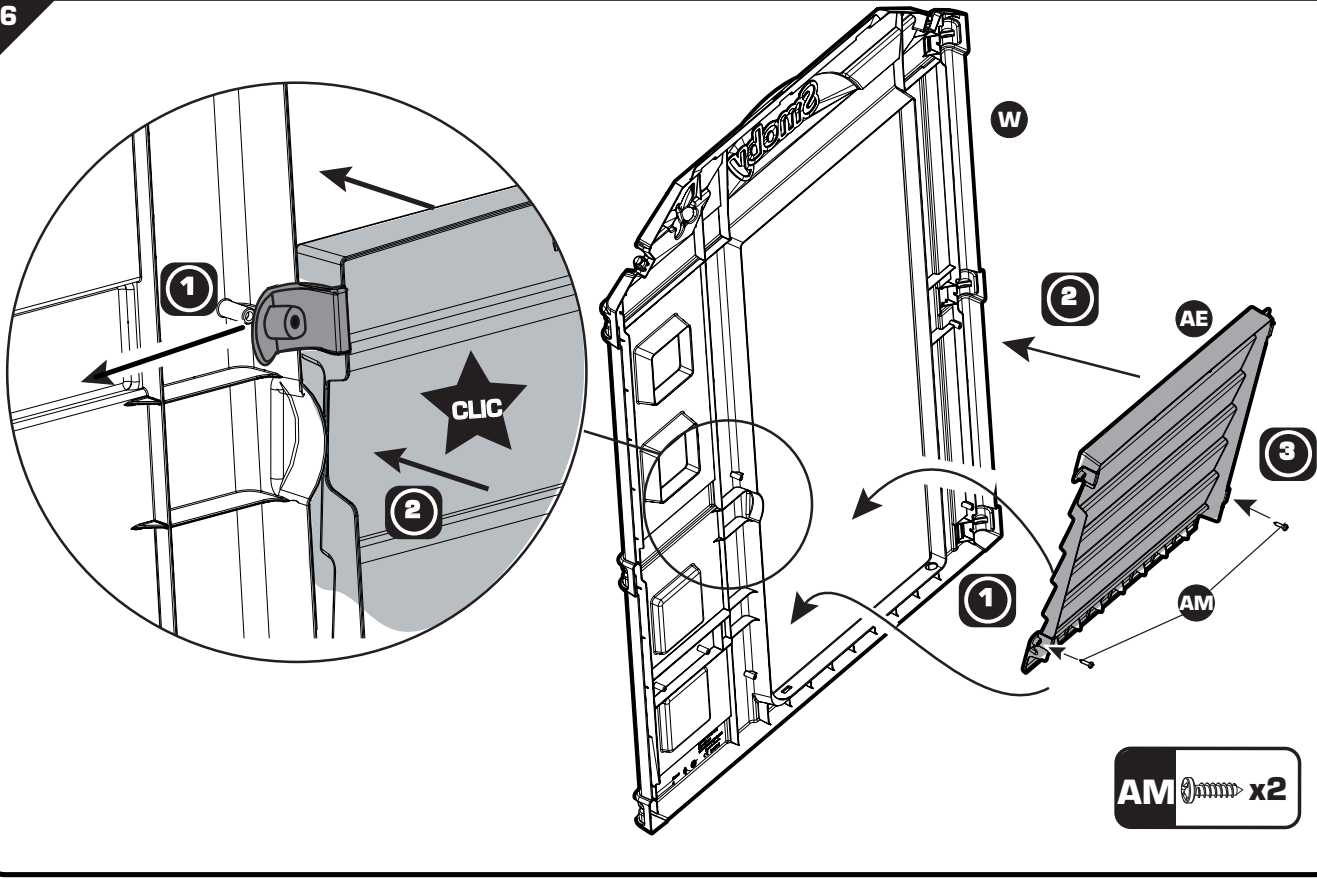


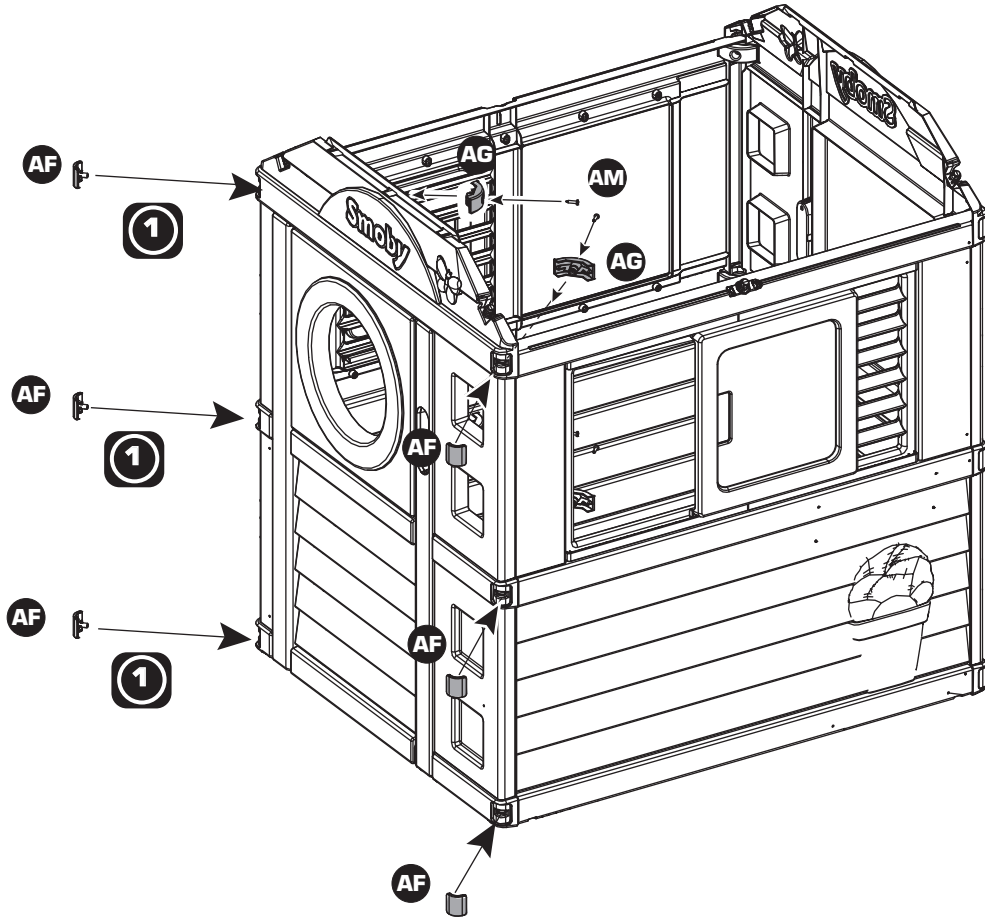




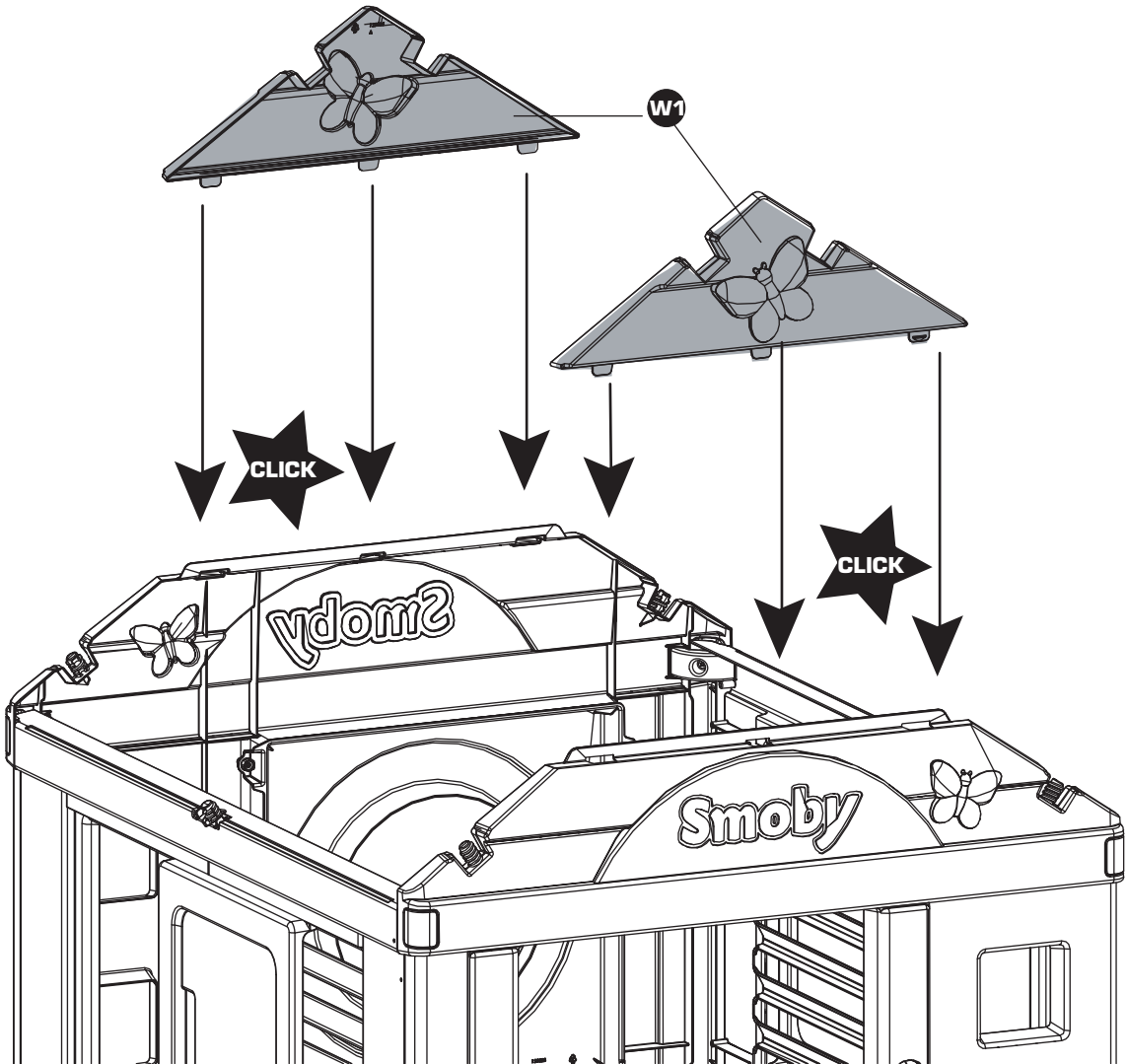




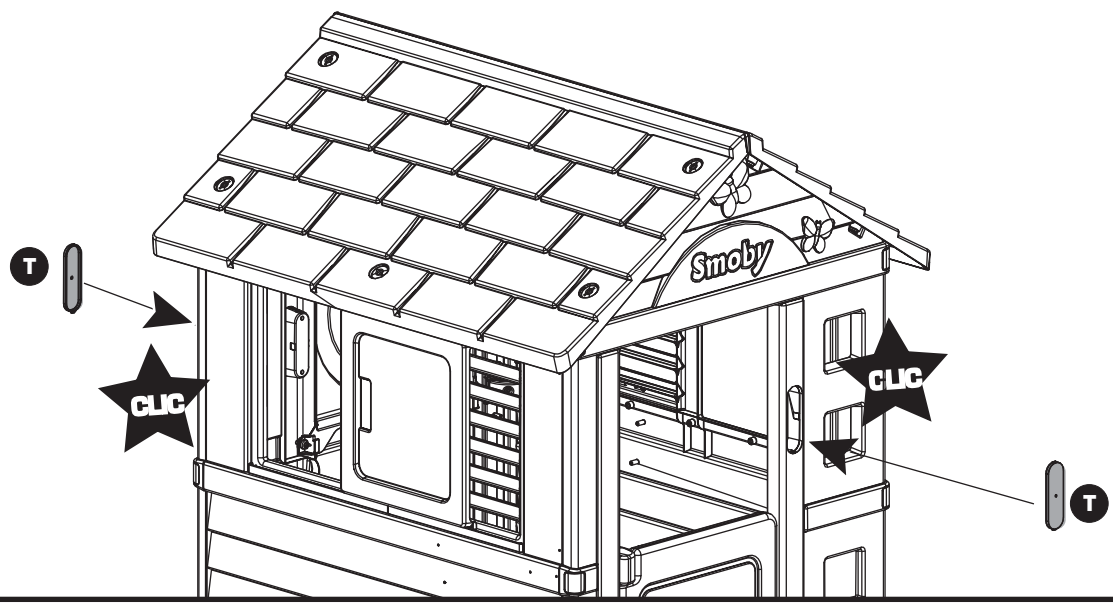
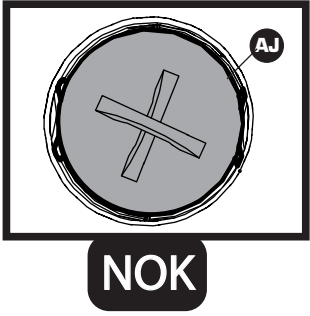
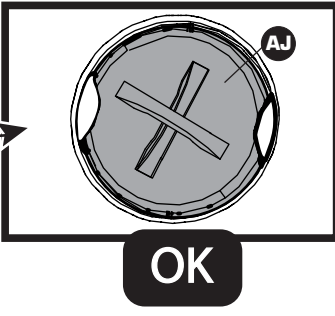
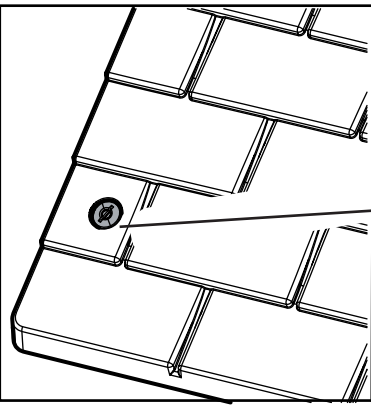
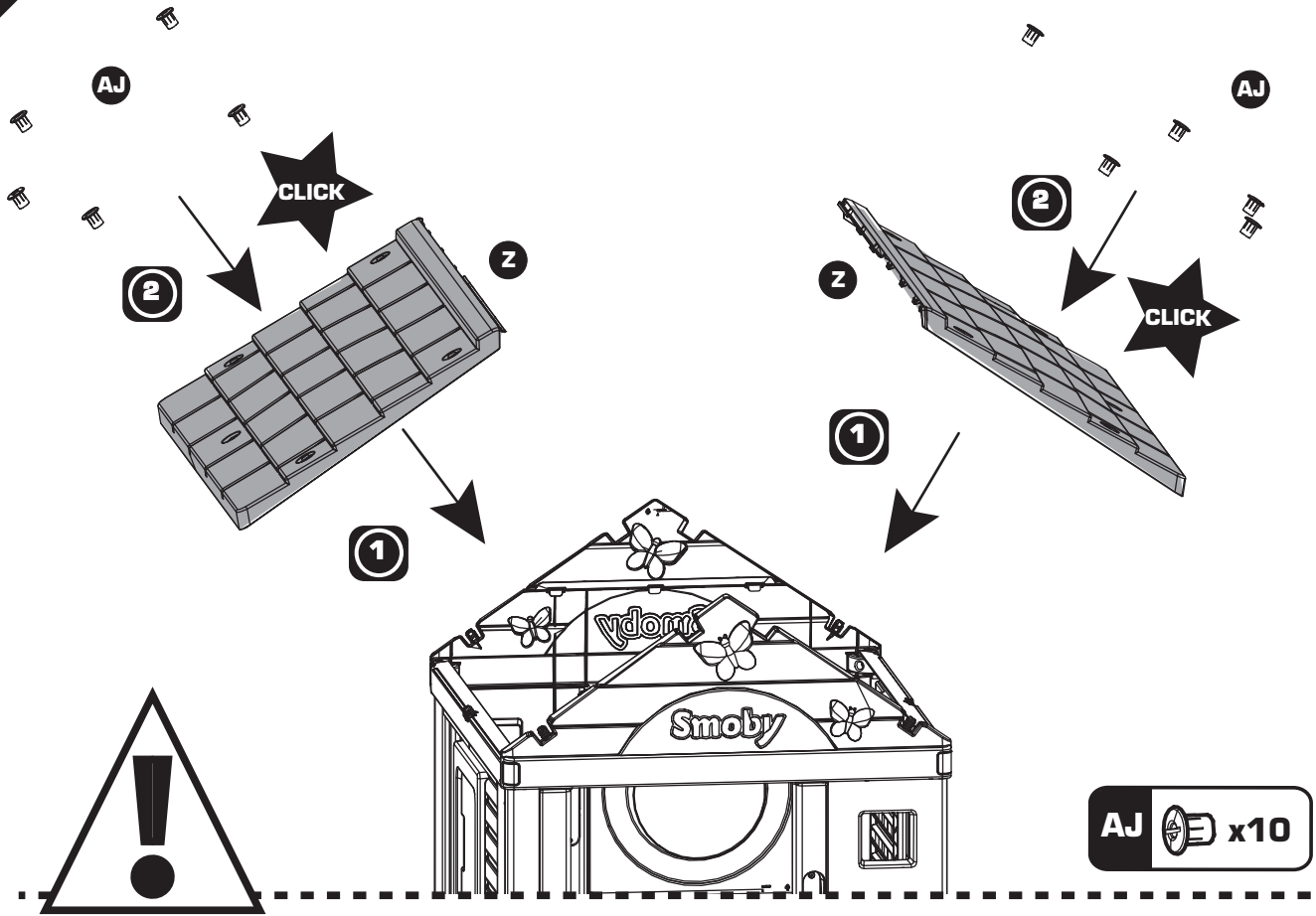


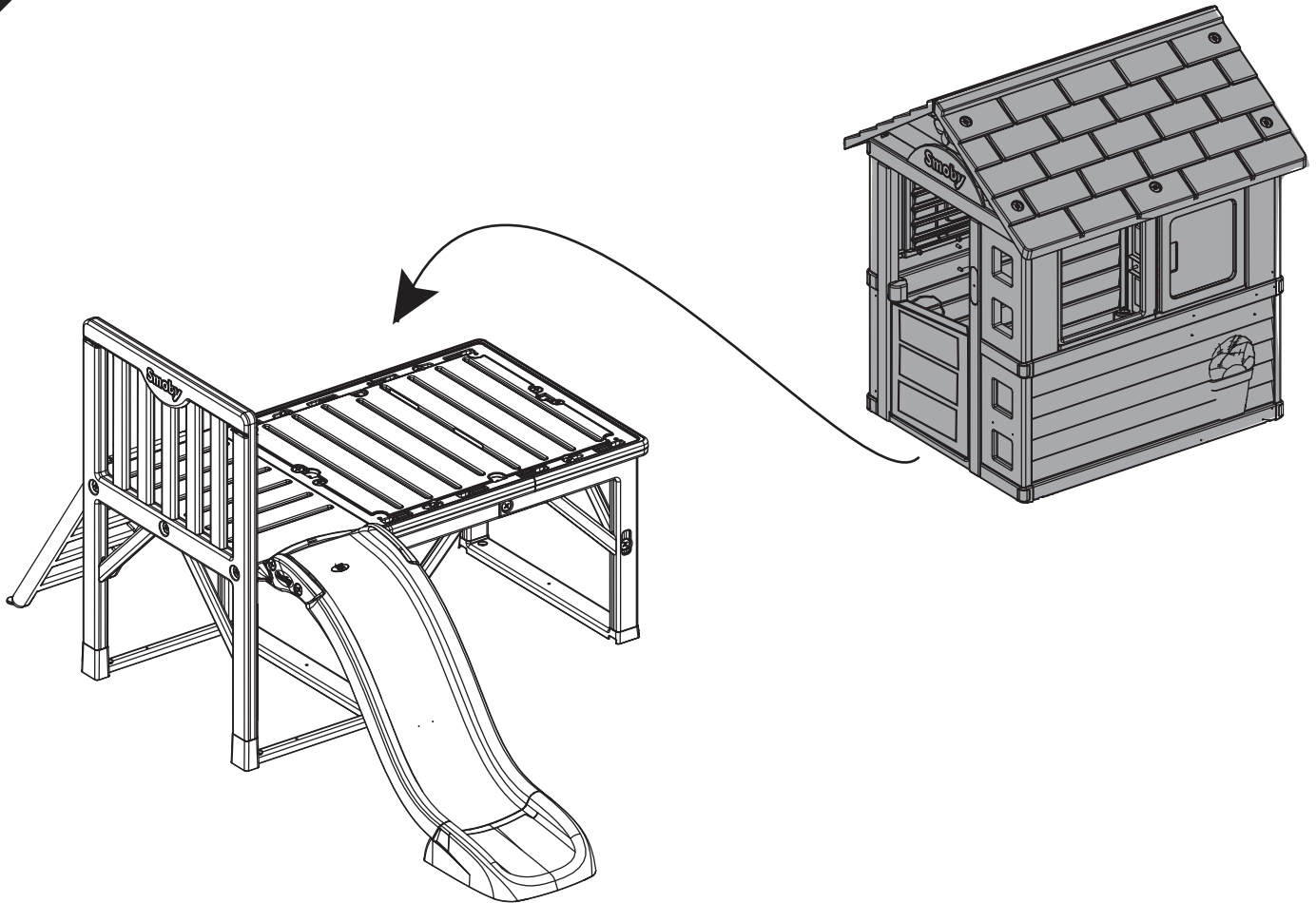


AM  x6









**! WARNING:**

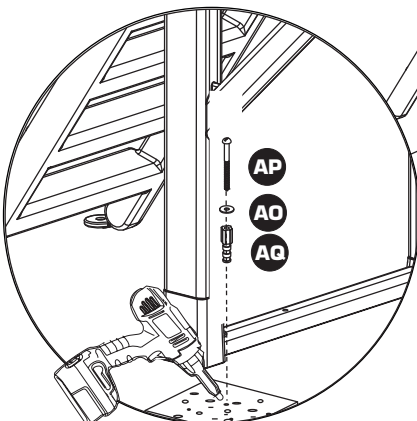
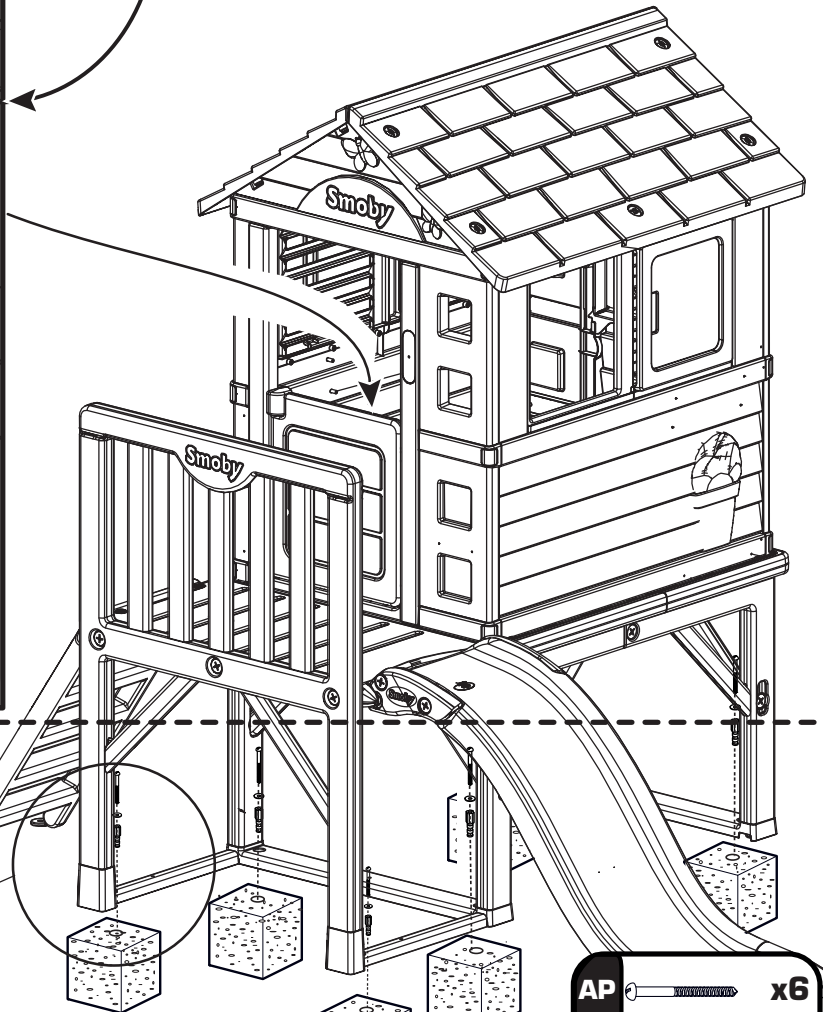
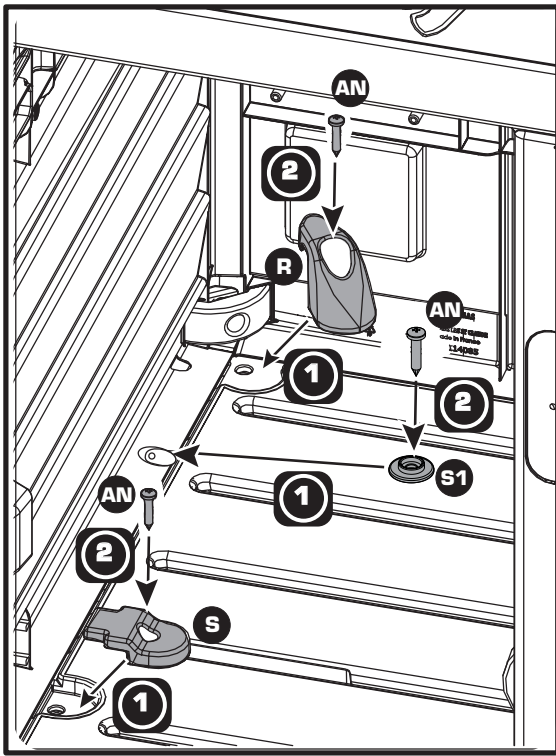
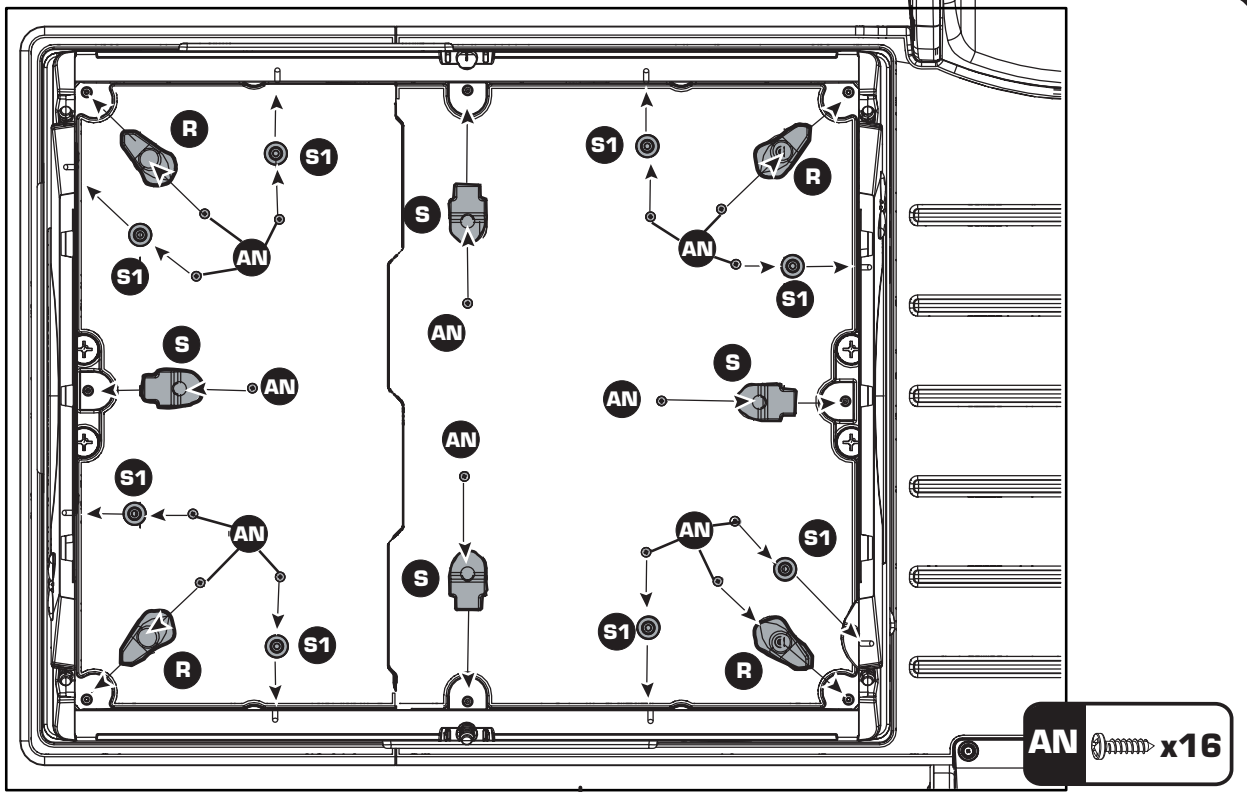
Never allow a child to play without adult supervision.

**! WARNING:**

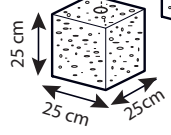
Toy must be assembled by an adult, as it contains hazardous points or edges. A sharp tool shall be used.

	<p><b>PENSEZ AU TRI !</b> ENSEMBLE RÉDUISONS L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL DES EMBALLAGES</p>	<p><b>SACHET PLASTIQUE</b>  <b>À JETER</b></p>	<p><b>BOITE CARTON</b>  <b>À RECYCLER</b></p>
	<p>CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT &gt; <a href="http://WWW.CONSIGNESDETRI.FR">WWW.CONSIGNESDETRI.FR</a></p>		





- |    |  |    |
|----|--|----|
| AP |  | x6 |
| AO |  | x6 |
| AQ |  | x6 |







детектор (összeszerelés, védelem, műanyag és/vagy elektromos alkatrészek). Ha szükséges, szorítsa vissza vagy rögzítse újra a biztonsági elemeket és a főbb részeket. Ha egy hiba megállapításra kerül, ne használja a terméket annak kijavításáig. A rendelkezések áthágása zuhanáshoz, feldőléshez vagy különböző tónkremlésekhez vezethet. A téli időszakban, ne okozzon vad rókódást a játéknak, mert károsodásokat okozhat ennek. Az eredeti játék bármilyen módosítása (például, egy tartozék hozzáadása) csak a játék eredeti előadója által biztosított utasítások szerint végezhető el. A hibás alkatrészeket a gyártó útmutatásai szerint kell kicserélni. FIGYELMEZTETÉS! Csak otthoni használatra! Belső vagy kültéri használatra szánva. Viharok vagy téli időszak idején, a termék védett helyre való betelítést tanácsos, hogy a szinek jobban megtörténjenek. Ne használja a csúszkát úszómedence közelében. Fuldásveszély! Az utasításokat követve, az egészséget kötelező módon a talajhoz kell rögzíteni, az egészség stabilitásának biztosításáért, a használat egész időtartama alatt.

**CZ** •Dülezíté pokyny k uschování. Pozor! Pro zamezení rizik spojených s balením (příslušenství, umělohmotné obaly, nafukovací nástavec, nástroje pro sestavení výrobku, atd.) odstraňte veškeré prvky, které nejsou součástí hračky. Hračka určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou. UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovoďte dětem hrát si bez dozoru dospělé osoby. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (pokladniční listek). Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvřily ostré hrany. Produkt musí být instalován na rovné horizontální ploše. Použijte podložku pro tlumení nárazů při používání na tvrdém povrchu, např. beton, asfalt. Vyberte volné místo bez překážek (min. 2 m kolem výrobku) tak, aby herní funkce nebyly omezeny a aby byla zajištěna bezpečnost, tzn. bez plotů, garáží, domů, bazénů, visících větví, potrubí nebo elektrických kabelů. Na začátku každé hry zkontrolujte stav výrobku (montáž, ochrana, plastové a/nebo elektrické díly). V případě potřeby dotáhněte šrouby nebo znovu připevněte bezpečnostní prvky a hlavní části. Pokud zjistíte vadu, nepoužívejte výrobek, dokud nebude opraven. Nedodržení instrukcí může způsobit pád, převrácení nebo různá další poškození. V zime období chráňte hračku proti prudkým úderům, které by ji mohly znehodnotit. Všechny změny originální hračky (např. doplnění příslušenství) musí být prováděny v souladu s pokyny prodávající hračky. Poškozené součástky musí být vyměněny podle pokynů výrobce. UPOZORNĚNÍ! Jen pro domácí použití. Určeno k vnitřnímu nebo vnějšímu použití. V období zimního nečasu se doporučuje umístit výrobek na chráněné místo, aby se zachovaly co nejlepší barvy. Nepoužívejte skluzávkou v blízkosti bazéna. Bezpečně utuňte! Soubor musí být bezpodmienečně upevněn do podložky, v souladu s doporučeními tak, aby byl zajištěn bezpečný provoz.

**SK** •Dôležité pokyny na uschovanie. Pozor! Pre zamedzenie rizik spojených s balením (príslušenstvo, umelohmotné obaly, nafukovací nástavec, nástroje na zostavenie výrobku, atď.) odstráňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky. Hračka určená na montáž zodpovednou dospelou osobou. UPOZORNENIE! Nikdy nedovoľte deťom hrať sa bez dozoru dospelého osoby. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný listok). Súčiastky musia od seba oddeliť dospelá osoba nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. Produkt musí byť nainštalovaný na rovnej horizontálnej ploche. Použite podložku pre tlmenie nárazov pri používaní na tvrdom povrchu, napr. betón, asfalt. Vyberte voľné miesto bez prekážok (min. 2 m okolo výrobku) tak, aby herné funkcie neboli obmedzované a aby bola zaistená bezpečnosť, tzn. bez plotov, garáží, domov, bazénov, visiacich vetví, potrubnia alebo elektrických káblov. Na začiatku každej hry skontrolujte stav výrobku (montáž, ochrana, plastové a/alebo elektrické diely). V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu pripievajte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Ak zistíte chybu, nepoužívajte výrobok, pokiaľ nebude opravený. Nedodržanie inštrukcií môže spôsobiť pád, prevrátenie alebo rôzne ďalšie poškodenia. V zimnom období chráňte hračku pred prudkými údermi, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť uskutočnené v súlade s pokynmi predajcu hračky. Poškodené súčiastky musia byť vymenené podľa pokynov výrobcu. UPOZORNENIE! Len pre domáce použitie. Určené na vnútorné alebo vonkajšie použitie. V období zimného nečasu sa doporučuje umiestniť výrobok na chránené miesto, aby sa zachovali čo najlepšie farby. Nepoužívajte smykačku v blízkosti bazéna. Hrozí nebezpečenstvo utopenia! Súbor musí byť bezpodmienečne upevný do podložky, v súlade s doporučeniami tak, aby bol zaistený bezpečný prevoz.

**PL** •Ważne informacje – należy zachować. OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, końcówka do pompowania, narzędzia do montażu wyrobu, itp....), należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częściami zabawki. Do montażu przez osobę dorosłą. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon). Rodzic lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrych krawędzi. Instalacja musi być wykonana na płaskiej poziomej powierzchni. Nie należy instalować na twardych powierzchniach typu beton lub asfalt; chyba że zastosuje się warstwę amortyzującą. Wybierz miejsce wolne od jakichkolwiek przeszkód (minimalnie 2 metry od produktu), które nie zakłóci zabawy i nie spowoduje niebezpieczeństwa. Unikaj miejsc takich jak: ogrodzenia, baseny, garaże, domy, wiszące gałęzie, rury lub przewody elektryczne. Przed każdą zabawą należy regularnie sprawdzać stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe i/lub elektryczne). Dokręć lub umocowaj elementy zabezpieczające i główne elementy, jeżeli zachodzi potrzeba. Jeżeli zostanie stwierdzona usterka, nie używaj do momentu naprawy. Nieprzestrzeżenie zaleceń może grozić upadkiem, przewróceniem lub uszkodzeniem. W okresie zimowym, nie uderzaj w zabawkę ze względu na ryzyko uszkodzenia. Wszelkie zmiany w oryginalnej zabawce (np. dodanie dodatkowych akcesoriów) należy wprowadzać zgodnie z załączoną instrukcją producenta zabawki. Uszkodzone elementy należy wymienić zgodnie z instrukcjami producenta. OSTRZEŻENIE! Wyłącznie do użytku domowego. Przeznaczony do użytku w pomieszczeniach i na zewnątrz. W przypadku złych warunków atmosferycznych lub w okresie zimowym zaleca się umieszczenie produktu w pomieszczeniu dla zapewnienia zachowania kolorów. Nie używać zjeżdżalni obok basenu. Ryzyko utonięcia! Całość należy umocować do podłoża zgodnie z zaleceniami, aby zapewnić stabilność w czasie użytkowania.

**EG** •Ważni указания, които трябва да бъдат запазени. Внимание! За избягване на опасността свързани с опаковката (ленти, пластмасово фолио, мундушки за надуване, инструменти за сглобяване на продукта, и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за игра. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. ВНИМАНИЕ! Не оставайте никога детето да играе без надзор от възрастен. При заявяване на рекламация, изпращайте и доказателство за извършената покупка (касета бележка). Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помощта на инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове. Тази част трябва да бъде поставена върху равна и хоризонтална повърхност. Да не се поставя върху твърд под, като бетон или

битум; в противен случай трябва да се поставят омекотяващи повърхности. Изберете място, без ограничения (най-малко 2 метра около продукта), така че функциите на играта да не бъдат възпрепятствани и безопасността да е гарантирана, без оград, гаражи, къщи, басейн, висящи клонови, тръби или електрически кабели. Проверявайте редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта монтаж, защита, пластмасови части и/или електрически части. Да се проверяват редовно защитните и основните елементи и същите да бъдат пригитани или отново фиксирани. Ако се установи дефект, изделито може да бъде поправено наново, едва когато е ремонтирано. Неспазването на тези указания може да доведе до падане, преобръщане или да допринесе всякакви други увреждания. През зимата играчката не бива да бъде излагана на тежки удари, същата би могла да бъде повредена. Всяко изменение на оригиналната играчка (например добавяне на аксесоар) трябва да се извърши съгласно инструкциите предоставени от търговеца на оригиналната играчка. Дефектните съставни елементи трябва да бъдат заменени съгласно инструкциите на производителя. ВНИМАНИЕ! За употреба само в домашни условия. Предвидено за употреба във вътрешни помещения и на открито. При лошо време и през зимата изделито трябва незабавно да се постави на склад и по-специално да се запазят по-дълго цветовете. Не използвайте пьзралката близо до публен басейн. Опасност от удавяне! Тази част е задължително трябва да бъде закрепена към пода в съответствие с дадените препоръки, за да се подсигури стабилност при употреба.

**GR** •Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. Προειδοποίηση! Για να αποφευχθούν οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη συσκευασία (παρελκόμενα, πλαστικά περιβλήματα βαλβίδας φυσοκλιμάτου, εργαλεία για τη συναρμολόγηση του προϊόντος, κ.τ.λ.) απομακρύνετε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίξουν χωρίς επίτηρησή από κάποιον ενήλικα. Κάθε παράπονο πρέπει να συνδεδεεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Τα εφόρτηματα πρέπει να λύνονται από ενήλικα με εργαλείο γατι οι άκρες κόβουν. Το σύστημα πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο και οριζόντιο έδαφος. Να μην εγκαταστήθεi πάνω σε σκληρό δάπεδο, όπως μπλετών ή ασφάλτου, αλλά σε επιφάνεια που να απορροφά τους κραδασμούς. Διαλέξτε ένα μέρος όπου δεν υπάρχουν εμπόδια (τουλάχιστον 2 μέτρα γύρω από το προϊόν) ώστε να μην παρεμποδίζονται οι λειτουργίες του παιχνιδιού και να είναι εξασφαλισμένη η ασφάλειά του – φράκτες, γραφικά, σπινιά, πείνα, κλαδιά που κρέμονται, σωλήνες ή ηλεκτρικά καλώδια. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). Ξανασιφίτετε ή ξαναστερεώστε τα στοιχεία ασφαλείας και τα κύρια μέρη, αν χρειαστεί. Αν διαπιστώσετε ελάττωμα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρά μόνο αφού το επιδιορθώσετε. Η μη τήρηση των οδηγίων μπορεί να προκαλέσει πτώση, αναποδογύριση ή διάφορες ζημιές. Κατά τη χειμερινή περίοδο, μην υπολείθε βλαία το παιχνίδι διότι υπάρχει κίνδυνος να το κλάσει ζημία. Χρησιμοποιήστε τροποποίηση του παιχνιδιού (πχ. η πρόσθεση κάποιου αξεσουάρ) πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται από τον πρωτεύοντα πωλητή του παιχνιδιού. Τα ελάττωματικά εφόρτηματα πρέπει να αντικαθίστανται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μόνο για οικιακή χρήση. Προορίζεται για χρήση μέσα ή έξω. Σε περίπτωση κακοκαιρίας ή το χειμώνα, για να προφυλάξετε κυρίως τα χρώματα, συνιστάται να το βάξετε μέσα. Μη χρησιμοποιήσετε την τσουλθήρα κοντά σε πείνα. Κίνδυνος πνιγμού! Το σύστημα πρέπει να στερεώνεται οπωσδήποτε στο έδαφος σύμφωνα με τις οδηγίες για να εξασφαλιστεί η σταθερότητά του πριν τη χρήση.

**SI** •Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Opozorilo! Da se izognete tveganjem v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični ovojji, ustnik za napihovanje, orodje za montažo izdelka, itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrarice. Igrarica naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. Izdelek postavite na ravno površino. Izdelka ne postavljajte na trde podlage (beton ali asfalt), brez dodatne zaščite, ki ima funkcijo blažila. Izberite območje, kjer ni ovir (najmanj 2 m od izdelka), ki bi vplivale na delovanje izdelka, in kjer je zagotovljena varnost, npr. izdelka na primer ne uporabljajte brez ograje, v garaži, hiši, na bazeonu, pod vejami, čevmi ali električnih kabl. Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igro preverite njegovo stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli). Redno preverjajte varnostne in osnovne elemente in jih po potrebi ponovno zategnite ali pritrдите. V kolikor ugotovite napako, izdelka ne uporabljajte vse dokler ga ne popravite. Neupoštevanje navodil lahko izjzove padec, preukoc ali nastanek drugih škod izdelka. Pozimi ne udarjajte po izdelku, saj ga lahko poškodujete. Karkršna koli izboljšava originalne igrarice (na primer namestitve dodatka) mora biti izvedena v skladu z navodili, ki jih je priložil proizvajalec originalne igrarice. Poškodovane dele je treba zamenjati v skladu z navodili proizvajalca. OPOZORILO! Samo za domačo uporabo. Namenjeno za uporabo na prostem ali v notranjih zaprtih prostorih. Priporočamo, da izdelek v primeru slabega vremena in pozimi shranite v notranje zaprte prostore. Na ta način boste zagotovili daljšo VARNINOTJINO stanje. Ne uporabljajte tobogana blizu bazena. Nevarnost utopenia! Izdelek morate obvezno pritrđiti do podlaga v skladu z navodili za uporabo. Tako boste zagotovili stabilnost izdelka med uporabo.

**HR** •Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Upozorenje! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodaci, plastični omoti, mlaznica za napuhavanje, alat za montažu proizvoda itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igračke. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Dijelove treba odvojiti odrasla osoba potpuno alata kako bi se izbjegli ostri rubovi. Proizvod postavite na ravnu površinu. Proizvod ne postavljajte na tvrde površine (beton ili asfalt), bez dodatne zaštite, koji ima funkciju štita. Odaberite područje bez prepreka (najmanje 2 m od proizvoda) tako da ne utječu na funkcije igranja i ne naruše sigurnost, kao što su ograde, garaže, kuće, bazen, grane koje vise, cijevi ili strujne žice. Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montažu, zaštitu, plastične i/ili električne dijelove). Redovito provjeravajte sigurnost i osnovne elemente, te ih po potrebi ponovno zategnite ili pričvrstite. Ukoliko primijete grešku, proizvod ne upotrebljavajte sve dok ga ne popravite. Ne-poštivanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge štete posljedice. Zimi ne udarajte po proizvodu jer ga možete oštetiti. Sve izmjene na originalnoj igrački (na primjer dodavanje dodatne opreme) potrebno je izvršiti sukladno uputama isporučenim uz originalnu igračku. Neispravni dijelovi se moraju zamijeniti sukladno uputama proizvođača. UPOZORENJE! Samo za kućnu uporabu. Namijenjeno za uporabu na otvorenom ili u zatvorenom prostoru. Preporučujemo da proizvod za vrijeme lošeg vremena i zimi spremite u nutarnje zatvorene prostore. Na taj način ćete produžiti rok upotrebe proizvoda. Ne koristite tobogan u blizini bazena. Opasnost od utapanja! Proizvod obavezno morate pričvrstiti za po-

dlogu sukladno uputama za upotrebu.

**TR** •Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. Uyarı! Ambalajla ilgili (bağlantı parçaları, plastik ambalaj ipi şişme başlığı, ürün montaj araçları vb.) tehlikeleri önlemek için, oyuncağa ait olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından kullanılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermemeyi. Şikayetinizi birlikte satın almadan kayıtlı (maktub) sunmanız gerekir. Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenilir amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. Ürün, düz ve yatay bir zemin üzerine kurulmalıdır. Bir darbe alıncaya değün yarıpmadan beton veya asfalt gibi sert bir yüzeye üzerine kurmay. Oyun fonksiyonlarının engellenmemesi ve emniyetin sağlanması için, çevresinde duvarla kapalı olmaması, herhangi bir engelle karşılaşılmasıcaak bir alan seçin (ürünün çevresinde en az 2 metrelik alan), garaj ve ev içinde kullanmayın, havuzlardan, sarkan dallardan, kanalizasyon veya elektrik kablolarından uzak durun. Her oyundan önce ürünün durumunu (donanımı, korumaları, plastik kısımları ve/veya elektrikli parçaları) düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik elemanları ve ana parçaları sıkıştırın veya gerekiyorsa yeniden sıkıştırın. Eğer bir kusur saptırırsanız, tamir edilinceye kadar ürünü kullanmayın. Talimatlara uyulmaması düşmeyle, taktılmaya veya çeşitli bozuluklara neden olabilir. Kiş döneminde, oyuncağı hızla çarpmayın, zarar görülebilir. Oyuncak üzerinde yapılan değişiklikler (örn. aksesuar eklemeleri), orijinal oyuncak perakende satıcısı tarafından verilen talimatlarla uygun olmalıdır. Hasarlı parçaların imalatçı talimatlarına uygun olarak değiştirilmeleri gerekmektedir. UYARI! Sadece ev için kullanılmır için. İç mekanda veya dış mekanda kullanım için tasarlanmıştır. Kötü havalarda veya kiş aylarında renklerin daha uzun süre korunması için ürünün iç mekanda muhafaza edilmesine tavsiye edilir. Yüzme havuzunun kenarındaki kaydırağı kullanmayın. Boğulma tehlikesi! Ürün,ullanılırken dengezinin korunması amacıyla tavsiyelere uygun olarak zemine sabitlenmelidir.

**RU** •Важные сведения: хранить! Внимание! Чтобы избежать опасности, связанных с упаковкой (шнуры, пластиковая пленка, насадка для накачивания, инструменты для сборки устройства т. д.), уберите все предметы, не являющиеся игрушками. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. Изделие должно устанавливаться на ровной горизонтальной поверхности. Не устанавливайте на твердых поверхностях типа твердого пола, бетона или асфальта. В противном случае следует положить амортизирующее покрытие. Выберите свободное место (минимум 2 метра вокруг изделия) таким образом, чтобы элементы игры не мешали и была обеспечена безопасность: вдали от заборов, гаражей, домов, бассейна, висящих ветвей, труб и линий электропередач. В начале каждой игры проверьте состояние изделия (сборка, защита, пластиковые детали и/или электродетали) Затягивайте и закрепляйте предохранительные элементы и основные части по мере необходимости. При нахождении дефекта не используйте изделие до его устранения. Несоблюдение инструкции может привести к падению, опрокидыванию и другим повреждениям. В зимний период нельзя допускать сильных ударов по изделию, из-за которых оно может повредиться. Любые изменения в оригинальной игрушке (например, добавление аксессуаров) должны выполняться в соответствии с инструкцией продавца к данной игрушке. Дефектные детали необходимо заменить согласно инструкции изготовителя. ВНИМАНИЕ! Только для использования в быту. Для использования внутри и вне помещения. В ненастный или зимний период рекомендуется хранить изделие в защищенном месте, чтобы, в частности, сохранить расцветку. Не пользуйтесь этим устройством вблизи бассейна. Опасность утонуть! Изделие должно быть обязательно зафиксировано на поверхности согласно рекомендациям, чтобы обеспечить устойчивость при использовании.

**UA** •Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Увага! Щоб уберезити від небезпек, пов'язаних з упаковкою (мотузки, пластикова плівка). Наврештньою для наддування, інструменти для збирання продукту, тощо), прибери всі предмети, що не є іграшками. Іграшка повинна збиратися тільки дорослим. УВАГА! Ніколи не залишати дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція). Деталі повинні бути оброблені дорослими за допомогою інструменту для уникання ріжучих країв. Встановлювати лише на рівній, горизонтальній поверхні. Не встановлювати на твердій поверхні, такий як бетон або асфальт, без наклеєння поштово-поглинаючого покриття. Вибери вільну ділянку (відстань до виробу мінь. 2 м), бо різні споруди (наприклад, огорожа, гараж, будинок, плавальний басейн, трубопроводи або електричні дроти) можуть порушити функціонування і пошкодити захист приладу. На початку кожної гри перевіряйте стан виробу (збірка, захист, пластикові деталі і електродеталі). Затягніть або зафіксуйте елементи і основні частини, якщо це необхідно. Якщо виявлена несправність, не використовуйте пристрій, поки воно не буде відремонтовано. Недотримання інструкції може спровокувати падіння, перекидання або пошкодження. У холодну пору року не піддайте іграшку сильним ударами щоб уникнути її поломки. Будь-які зміни в оригінальній іграшці (наприклад, додавання аксесуарів) повинні виконуватися відповідно до інструкції продавця до даної іграшки. Дефектні деталі необхідно замінити згідно з інструкцією виробника. УВАГА! Тільки для домашнього використання. Зроблено для внутрішнього або зовнішнього використання. Тримайте продукт в приміщенні, в погану погоду та на протязі зміни, аби запобігти втраті кольору. Не користуйтеся цим пристроєм поруч з басейном. Небезпека потонути! Продукт має бути прикріплений до поверхні або забезпечити стійкість при використанні



التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.

تحذير! لإزالة المخاطر المتعلقة بالتغليف (الملحقات والغلاف البلاستيكي، إلى آخر وصلة للنسخ، أدوات لتجميع المنتج ه) قم بالتخلص من جميع العناصر التي لا تعتبر جزءاً من اللعبة.

يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسؤول

تحذير! لا تسمح قط للطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ.

يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح

يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد

كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصال الخزينة).

يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنيب الحافات القاطعة. معايير يجب تركيب المجموعة فوق أرض مستوية ومسطحة.

لا يجوز القيام بالتركيب على أرض صلبة. مثل الخرسانة أو القير. بل يوصى بالاستعمال على سطوح مرنة ومخمدة للصددمات.

أختر منطقة خالية تماماً من أية عفات (2 متر على الأقل من المنتج) والتي لا تتعارض مع وظائف اللعب ولا تضر بالأمن، مثل الأسبلة، أو المرابض، أو المزارق، أو حمام السباحة، أو الفروع المعقدة، أو الألياف أو الأسلاك الكهربائية.

في بداية كل جلسة للعب، افحص بانتظام حالة المنتج (التجميع، و/أو

(الحماية، و/أو الأجزاء البلاستيكية و/أو الأجزاء الكهربائية)

يجب إعادة شد أو تثبيت عناصر السلامة و الأجزاء الأساسية عند الضرور

إذا لاحظت أي عيب لا تستعمل المنتج إلا بعد إصلاح العيب.

إن عدم الالتزام بالإرشادات قد يكون سببا في السقوط أو الانقلاب أو الإضرار المختلفة بالمنتج.

أثناء موسم الشتاء لا تخطب بعنف اللعبة حتى لا تلحق بها الضرر.

يجب أنأ ن يتوافق أي تعديل يتم إجراؤه في اللعبة الأصلية (مثل إضافة ملح

على سبيل المثال) مع التعليمات المقدمة من قبل موزع التجزئة الأصلي للعبة

يجب استبدال الأجزاء التي يصيبها عيب وفقاً لتعليمات المصنع.

مخصص للاستعمال العائلي

معد للإستعمال في الداخل او الخارج

في حالات تقلب الطقس أو خلال فترات الشتاء، ينصح إدخال المنتج في مأمن للحفاظ على ألوانه.

لا تستخدم الزلاجة بالقرب من حمام السباحة. فهناك خطر الغرق!

يجب تثبيت اللعبة بكامل أجزاءها فوق الأرض حسب التعليمات من أجل ضمان ثباتها عند الاستعمال.

## Site internet SAV France : www.smoby.fr

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance : for any problems, return this card /

Verbraucher-Info : Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice : voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen / Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.

NOM / NAME : .....

PRENOM / SURNAME : .....

RUE / STREET : .....

VILLE / TOWN : .....

CODE POSTAL / POSTAL CODE : .....

PAYS / COUNTRY : .....

N° TEL : .....

Email : .....

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descizione del motivo del reclamo :

Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.

Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.

Autre / Other reason / Andere / Andere reden / Otra razón / Altro motivo .....

Description ou numéro de la pièce demandée / Description or number of part requested / Beschreibung oder nummer des gewünschten Teils / Omschrijving of nummer van het gevraagde onderdeel / Descripción o número de la pieza solicitada / Descrizione o numero del pezzo richiesto : .....

N° :  N° :  N° :  N° :  N° :  N° :  N° :

Qté : ..... Qté : ..... Qté : ..... Qté : ..... Qté : ..... Qté : ..... Qté : .....

Réf.:  
**AAP1971B**  
Colors:

### SMOBY TOYS S.A.S.

Service après ventes, Le Bourg Dessus - 39170 LAVANS-LÈS-SAINT-CLAUDE / FRANCE.

MODELE DEPOSE - Fabrique en France - Made in France - [www.smoby.com](http://www.smoby.com)

SMOBY TOYS GmbH

Werkstraße 1

D-90765 Fürth, Germany.

SMOBY TOYS ESPAÑA SL

C/ Proción, 7, Portal 2, Planta 2ª, Oficina E

28023 Madrid, Spain.

SMOBY TOYS ITALIA S.p.A.

Strada Statale 32, n.9

28050 Pombia (NO), Italy.

SMOBY TOYS UK Ltd.

Broomfield House, Bolling Road

Bradford BD4 7BG, United Kingdom.

SMOBY TOYS POLSKA Sp. z o.o.

ul. Flisa 2

02-247 Warszawa, Poland.

SMOBY TOYS HUNGARIA Kft.

Vendel Park, Budai u. 4.

2051 Biatörbágy, Hungary.

SMOBY TOYS CZ, spol. s r.o.

Lidická 481

273 51 Unhošť, Czech Republic.

SMOBY/DICKIE (SWITZERLAND) AG

Überlandstrasse 18

CH-8953 Dietikon/ZH, Schweiz.

SMOBY TOYS AUSTRIA

Handels GmbH & Co KG, Jochen-Rindt-Str. 25

1230 Wien, Austria.

SMOBY OYUNCAK PAZARLAMA Ltd. Şti.

İçerenköy Mahallesi, Huzur Hoca Caddesi

Piramit Grup İş Merkezi No.57

34752 Ataşehir / Istanbul, Turkey.

SMOBY TOYS BULGARIA

Ul Rozova Gradina №17

1588 Krivina, Bulgaria.

SISO TOYS SOUTH AFRICA (PTY) Ltd.

264 Aberdare Drive, Phoenix Industrial Park

Phoenix, Durban

4068, Kwa Zulu Natal, South Africa.

SIMBA-DICKIE NORDIC AS

Nygårdsveien 79

3221 Sandefjord, Norway.

SIMBA DICKIE FINLAND OY

Sinikalliontie 3 B

02630 Espoo, Finland.

N.V. SIMBA TOYS BENELUX S.A.

Moeskroensesteenweg 383C,

8511 Aalbeke, Belgium.

S.C. SIMBA TOYS ROMANIA SRL

Baneasa Business Center

Sos. Bucuresti-Ploiesti 19-21, Sector 1

013694 - Bucuresti, Romania.

SIMBA DICKIE GROUP RUSSIA, BELARUS

Moscow, Novatorov 1.

117393, Russia.

SIMBA TOYS UKRAINE Ltd.

42 Chervonotkatska street

Kyiv 02660, Ukraine.

SIMBA TOYS INDIA Pvt Ltd.

808, Windfall, Sahar Plaza Complex

Kurla Road, J.B. Nagar, Andheri (East)

Mumbai 400059, India.

SIMBA TOYS HONG KONG Limited

20/F, Prudential Tower, The Gateway,

Harbour City, 21 Canton Rd.

TST, Kowloon, Hong Kong.

SIMBA TOYS MIDDLE EAST FZCO

P.O. Box 61106

Jebel Ali Free Zone, South Zone 5

PLOT 53 - 1008, Dubai - U.A.E.

SIMBA TOYS MIDDLE EAST QATAR

P.O. Box 5060 - Doha Qatar.

SIMBA SMOBY CHILE - LATAM & MEXICO

Los Militares 5805, Oficina 1402

Las Condes, Santiago de Chile, Chile.

SIMBA TOYS KAZAKHSTAN LLP

AIP Warehouse Complex, ychastok 1,

poselok Almeriek, Guldalinsky rural district

Talgarsky area, Almaty 041611, Kazakhstan.

Maison PILOTIS

Smoby

For UK enquiries only / Pour Angleterre uniquement  
If you need any assistance, help or spare parts for this product,  
please contact the customer care manager.

SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd  
Broomfield House  
Bolling Road  
BRADFORD BD4 7BG

tél : 01274765030  
fax : 01274765031  
care@smobytoys.co.uk

